



Maisner Wochenblatt

05



Generalanzeiger für Meran, Mais und das Burggrafenamt
Auch online zu lesen unter www.wochenblatt.it



heute

 **5** **BÜRGERKAPELLE UNTERMAIS** **JOSEFI KONZERT** **SONNTAG 16. MÄRZ 2025** Kapellmeister: **Markus Müller** Obmann: Florian Rainer Sprecher: Patrick Rina



damals

In guten Händen bei Ihrem Handwerker

Machen Sie Ihr eigenes Klima
... mit den Klimageräten von



Knoll
Gehrig
HEIZUNGSTECHNIK

Beratung, Verkauf und Kundendienst
Texelstraße 2 | Meran | Tel. 0473 447 999 - 0473 220 410 | info@knoll.bz.it

ELEKTRO
SOLARSYSTEME & ELKABELLUNGEN

WIMIT GmbH

www.elektro-wimit.it

I-39010 MÖLTEN Möltnerstraße 27 Tel. 0471 668 148 info@elektro-wimit.it

I-39012 MERAN Luis-Zuegg-Straße 40 Tel. 349 282 8300 michael.elektro.wimit@gmail.com



Gutweniger
Böden - Pavimenti

Tel. 338 74 16 661
www.gutweniger-boeden.com

SHOWROOM

A.-Brogliati-Str. 16, Meran

Termine nach Vereinbarung



KERSCHBAUMER
TRANSPORTE - KRANARBEITEN | AUTOTRANSPORT | LADUNG GUT

Transporte fürs Baugewerbe,
Landwirtschaft & Gartenbau
Kranarbeiten auch mit Glassauger und Personenkorb

Kerschbaumer GmbH
Gampenstr. 83 - 39010 Tschermis
Handy: Alex +39 334 1666545
E-Mail: info@transporte-kerschbaumer.it
www.transporte-kerschbaumer.it

NEU:
spezielle Raupenkräne

Maisel
Wochenblatt

lese ich in der
Bar Doris
Karl-Wolf-Straße 72
Meran

terra Rent

Sie haben Projekte - Wir Lösungen

Verleih von Baumaschinen, Hebebühnen und vieles mehr...

Terrarent GmbH
Meran, Montecatinistraße 16
Mobil: 335 8279665
Büro: 0473 244535

Email: info@terra.bz.it
www.terra.bz.it

Elektrofachmarkt
FONTANA GmbH



HAUSEIGENER REPARATURSERVICE FÜR GROSS- UND KLEINGERÄTE

Instagram Facebook MERAN • www.elektro-fontana.com

Besser beraten, länger genießen!

Verkauf, Montage & Service von Fernsehgeräten vom Profi!

TVtec

ANTENNE • SAT • AUDIO • SERVICE

☎ 333 57 07 773 | ✉ info@tv-tec.it

Jacob KG
d. Jacob Doris & Co.

Steinverarbeitung - Lavorazione pietre

Grabdenkmäler, Küchen- und Badabdeckplatten, Treppen, Fensterbänke und Brunnen

0473/44 80 82
info@jacobmarmor.com

Meran - St. Josefstr. 2 und Max Valierstr. 36

PLANK
HEINRICH GMBH

Ihr optimaler Partner.

MALERMEISTER GIPSBAU

Stellen | T. 382 001 2504 | Halting | hamrich-plank.it

Werbung macht sichtbar



südtirol druck

IHR PARTNER FÜR DRUCK UND WERBUNG

www.suedtiroidruck.com

Fliesen Pässeier
Erwin Oberprantacher

Verkauf und Verlegung

St. Martin in Pass.
Handy 348 3392282

DEN BESTEN SCHLAF SCHENKT DIE NATUR



... sich wohlfühlen, geborgen sein und genießen...

- Matratzen und Kissen aus Bio Soja oder 100% Naturlatex.
- Auflagen aus Zirbenholz, Kaschmir oder Merinowolle.
- Flachbetten aus Kaschmir oder Holzfasern.

FAMILIENBETRIEB SEIT ÜBER 37 JAHREN | IN 2. GENERATION

> Besuchen Sie uns in unserem **Ausstellungsraum:**
Industriestraße 11/a, 39011 Lana

> Auf Wunsch beraten wir Sie gerne auch bei Ihnen **zu Hause**

> Oder in unserem **Online-Shop** unter: shop.naturafit.it
T. +39 0473 564 862 - info@naturafit.it - www.naturafit.it

naturafit

ONLINE SHOP

Gastkommentar & Inhalt



Liebe Freunde der Bürgerkapelle Untermais,

kaum zu glauben: Wieder ist ein Jahr vergangen und wir stehen kurz vor dem Josefi-Konzert der Bürgerkapelle Unter-

50-mal Josefi-Konzert:

mais. Und um den zeitlichen Rahmen nochmals etwas weiter zu umfassen: Es ist die 50ste Ausgabe dieses außerordentlichen Saalkonzertes und darum haben wir natürlich auch Grund etwas zu feiern.

Das bedeutet, 50-mal haben wir versucht, euch in andere Welten zu entführen, euch Musik auf höchster Klasse zu präsentieren und euch für ein paar Stunden Freude, Spannung und Spaß ins Leben zu bringen.

Wir hoffen, euch auch heuer wieder am 16. März, um 19:00 Uhr, im Kursaal begrüßen und begeistern zu dürfen.

Seid gespannt. Es wird ein einzigartiges Erlebnis werden.

Und dass wir dann auch die nächsten 50 Josefi-Konzerte mit euch feiern und genießen dürfen.

In diesem Sinne freue ich mich, euch am Sonntag, 16. März, um 19:00 Uhr, im Großen Kursaal von Meran sehen zu dürfen.

Florian Rainer
Obmann Bürgerkapelle Untermais



Inhalt

- Gastkommentar & Inhalt.....3
- Nachrichten aus der Gemeinde Meran04
- Jubiläums-Ausgabe des Josefi-Konzerts der Bürgerkapelle Untermais.....05
- Werbebonus 2025.....06
- Wurzelstöcke werden gebräut.....06
- FWU-Lebensversicherung06
- Der Fruchtgenuss, ein beschränktes dingliches Recht07
- Sommer 2025:
- Initiativen für Kinder und Jugendliche08
- Kino in Meran: Filmclub08
- Die Stadtwerke informieren.....09
- Bildung im KVW.....10
- Fremdwörter – leicht verständlich11
- Volkstanzgruppe Meran/Untermais gibt Tanzkurs.....11
- Veranstaltungen.....12
- Das Jahr 2024 der FF Meran.....13
- Wie Wort und Bild auf Sendung gehen14
- Kältenotstand:
- Schlafplätze für 44 Menschen.....15
- Kleinanzeiger16
- Maiser Service Blatt16
- Vollversammlung
- Heimatspflegevereins Untermais 2025.....19
- „Suppenonntag“ – Erfolgreiche Spenden-Aktion der Stadtpfarre St. Nikolaus...20
- „Die Fülle der Freude ist bei dir!“22
- Gedenkfeier der Schützenkompanie Meran beim A.-Hofer-Denkmal.....24
- Andreas Hofer Gedenkfeier in Untermais.....24
- Warum Singen gesund ist.....25
- Art & Craft, donne e artigianato26
- 20a edizione „Corrinverno“ a Sinigo.....27
- L'ASM Nuoto in trasferta a Lisbona27
- Un'esplosione di energia e sport28
- „Spitzbuabm-Aktion“
- der Spezialbier-Brauerei FORST29
- Historischer Postschlitten.....29
- Tipps für Bücherwürmer30
- Impressum30
- Leute von heute31

St.: ... Norrenobend vorbei ...
O.: ... Foschingskropfn ade ...
U.: ... nocher foscht mr holt bis zum Stockfischgröstlessen ...

Maiser Wochenblatt – Info-Box

Nächste Ausgabe: Mittwoch, 19.03.2025
Redaktionsschluss: Freitag, 14.03.2025

Internet: www.wochenblatt.it

Kontakte:	Telefon	E-Mail
Redaktion:	Ernst Müller 333-464 333 4	redaktion@wochenblatt.it
Redazione italiana:	Walter Taranto 338-544 9006	wtaranto@wochenblatt.it
Werbung:	0473-49 15 05	werbung@wochenblatt.it
Herausgeber:	Helmuth Fritz 335-63 777 53	verwaltung@wochenblatt.it

Fax 0473-49 15 03

Postanschrift: Pfarrgasse 2/b, 39012 Meran (BZ)

kultur in
meran
mais



Veranstaltungen im KiMM

Gio. 06.03. ore 20

Festa Privata Le Donne e la Tradizione

Sa. 08.03. ab 12 Uhr

Stockfischgröstlessen der Schützenkompanie Untermais

Reservierungen Tel. 347 260 7968 | 334 276 7984

Mar. 11.03. ore 20:30

„Vicini di Casa“ - Teatro stabile Bolzano
con Amanda Sandrelli, Gigio Alberti, Ticket 0471 053 800

Mi. 12.03. 9–12 | Fr. 14:03 15–18 Uhr

Kassa Kartenvorverkauf Josefi-Konzert der Bürgerkapelle Untermais 0473-491501

Do. 13.03. Fr. 14.03 20 Uhr

Funny Money - Thomas Hochkofler
Ticket Mytix.bz

Samstagvormittag vor dem KiMM:

An den Samstagen 8., 15., 22. und 29. März können Sie sich vor dem **KiMM** von **Charly** von 8–12 Uhr Ihre **Messer schleifen** lassen und auch hochwertige Messer **käuflich erwerben**.

Vorschau:

Do. 20.03. 20 Uhr

Der Hagestolz
Aufführung des Südtiroler Kulturinstituts, Tickets Südtiroler Kulturinstitut, Tel. 0471 313 800

Fr. 21.03. 14 Uhr

Hausmesse Pur Südtirol

So. 23.03. 10 Uhr

Suppenonntag
Untermaiser Frauentreff und Pfarrei

Nachrichten aus der Gemeinde Meran

Ortspolizei legt Tätigkeitsbericht 2024 vor

Der Bürgermeister von Meran, Dario Dal Medico, und der Kommandant der Ortspolizei Meran/Burggrafenamt, Alessandro De Paoli, präsentierten die Bilanz der zahlreichen Aktivitäten des Korps im Jahr 2024.

2024 fuhren in Meran insgesamt 1.545 Autofahrer bei Rot über die Ampel (2023 waren es 498). Im Vorjahr erhob die Ortspolizei Meran-Burggrafenamt insgesamt 368 Verkehrsunfälle (2023 waren es 355). Deutlich gestiegen ist hingegen die Zahl der entzogenen Führerscheine (106 gegenüber 38 im Vorjahr), in den meisten Fällen wegen Fahrens in betrunkenem Zustand. 414 Mitbürgerinnen und Mitbürger wurden beim Fahren von Fahrzeugen erwischt, die nicht rechtzeitig zur regelmäßigen Inspektion vorgeführt wurden. Wegen Verstöße gegen die Straßenverkehrsordnung wurden insgesamt 24.371 Strafen verhängt (davon 10.730 wegen unerlaubten Parkens). Bußgelder wegen Ordnungswidrigkeit im Straßenverkehr mussten auch 374 Radfahrer bezahlen. Schließlich wurden 565 Verstöße wegen illegaler Abfallentsorgung geahndet.

Umzug der De Amicis-Schule: Entscheidung vertagt

Die Meraner Stadtregierung hat den Umzug der Grundschule De Amicis in das Gebäude der Georgenschule in der Cavourstraße vorerst ausgesetzt. Ein Treffen mit den Eltern und dem Schulamt ist geplant.

„Die im Ausschuss vereinbarte Aussetzung des Umzugs erschien uns angesichts der Kritik und der konstruktiven Bemerkungen, die wir in diesen Tagen von den Familien und dem Lehrpersonal erhalten haben, als notwendig“, bekräftigt Bürgermeister Dario Dal Medico.

„Aus Übereifer unsererseits – und dafür möchten wir uns entschuldigen – hatten wir den Umzug gebilligt, ohne leider einige wichtige Aspekte zu berücksichtigen, auf die wir zu Recht aufmerksam gemacht wurden. Wir sind dankbar für alle Rückmeldungen, die wir erhalten haben, denn dadurch konnten wir unsere Schritte korrigieren und unseren Beurteilungsfehler beheben. Wir beabsichtigen nun, ein Treffen mit den Eltern und dem Schulamt zu veranstalten, um einen Austausch weiterer Informationen zu ermöglichen“, betont Dal Medico.

Haus Wolkenstein:

Sturzsensoren für Senioren eingebaut

Haus Wolkenstein in der Totistraße 22/A verfügt über 37 Seniorenwohnungen. Im Rahmen eines Pilotprojektes wurden diese mit Sensoren ausgestattet, welche im Falle eines Sturzes der Bewohner oder in anderen Notsituationen Abhilfe schaffen und die Rettungskräfte verständigen.



Eine der mit dem neuen Sensor ausgestatteten Wohnungen im Haus Wolkenstein. Das Gerät wurde an der Decke installiert.

Das Projekt - an dem das Weiße Kreuz und das auf die Entwicklung von Lösungen für Telemedizin, Telemonitoring und Telepflege spezialisierte Unternehmen Care4u aktiv beteiligt waren - sah die Installation eines Überwachungssystems in den Seniorenwohnungen von Haus Wolkenstein vor, um Gefahrensituationen wie Stürzen oder ungewöhnliche Verhalten direkt an die Meldezentrale des Weißen Kreuzes senden zu können. Die technologische und digitale Lösung, die mit den installierten Sensoren verbunden ist, ermöglicht eine Überwachung unter absoluter Wahrung der Privatsphäre.

„Die Umsetzung dieser fortschrittlichen Form der Fernbetreuung war zweifellos nützlich. Dadurch hatten wir nämlich die Möglichkeit, in diesem Bereich wichtige Erfahrungen zu sammeln, die nun auf alle anderen Seniorenwohnungen ausgedehnt werden können - mit dem Ziel, die Lebensqualität und die Sicherheit aller Bewohner zu verbessern“, betonte der Stadtrat für Soziales Stefan Frötscher, der sich bei den Projektpartnern für das Engagement bedankte.

Die Meraner Gemeindeverwaltung hatte die 2017 offiziell eingeweihten Wohnungen in der Totistraße von der Firma Madison angekauft, um dort ein Projekt für „Begleitetes Wohnen“ zu verwirklichen. Dieses hat sich inzwischen als Erfolgsmodell in der Seniorenbetreuung erwiesen.

Das Projekt Begleitetes Wohnen basiert auf der Solidarität zwischen den Mitbewohnern, deren Angehörigen und Freiwilligen. Das Ziel ist es, die Senioren mit den ihnen bekannten, vertrauten und vor allem ihren Fähigkeiten angemessenen Tätigkeiten aktiv und vital zu halten. In diesem Sinne werden Hilfestellungen und Leistungen nur angeboten, wenn die Person nicht mehr autonom oder mit Unterstützung der Gruppe ihren Alltag bewältigen kann.

Um Anrecht auf eine Seniorenwohnung in Meran zu haben, muss man mindestens 65 Jahre alt und seit fünf Jahren in Meran ansässig sein. Das Begleitete Wohnen wird auch in der Villa Maia an der Gampenstraße (25 Wohnungen) und - aufgrund einer Vereinbarung mit der Pitsch-Stiftung - im Seisenegg (35 Wohnungen) angeboten.

Kornplatz: Planung im Auftrag gegeben

Der Planungswettbewerb für die Neugestaltung des Kornplatzes und der Meinhardstraße im Abschnitt zwischen dem Rennweg und der Huberstraße ist abgeschlossen. Der Auftrag wurde dem Architekten Stanislao Fierro erteilt.

„Die Arbeiten werden auch den Abschnitt des Rennweges gegenüber dem Kornplatz betreffen und zielen darauf ab, die Charakterisierung des historischen Zentrums zu vereinheitlichen. Der Kornplatz am Ende der Wasserlauben ist das was der Pfarrplatz zu Beginn der Berglauben darstellt. Er ist schlicht und einfach Teil der Altstadt mit ihren Lauben und fungiert wie ein Hafenbecken, er fängt die Laubengasse auf. Ursprünglich griff der Kornplatz in den Straßenraum des Rennweges und der Meinhardstraße ein, so dass alles zu einer einzigen Ebene verschmolz“, betonte Bürgermeister Dario Dal Medico.

„In Betracht gezogen wurden drei mögliche Lösungen, wobei alle die Erneuerung des Bodenbelags, die Erhaltung der vier Rosskastanienbäume in der nordöstlichen Ecke des Platzes und die Entfernung des Kiosks, der derzeit neben dem Brunnen steht, beinhalteten. Die von der Exekutive genehmigte Variante 3 sieht die Beseitigung der Begrünung auf der Seite des ehemaligen Gerichtsgebäudes sowie des zentralen Brunnens und die Aufwertung des alten Brunnens in der Mitte der vier Rosskastanien vor. Dieser soll entsprechend seiner ursprünglichen Gestaltung - wie sie in den Fotodokumenten aus dem Jahr 1929 zu sehen ist - restauriert werden“, erklärte Bautenstadtrat Stefan Frötscher.

Im Rahmen des Eingriffs, der insgesamt 2,5 Millionen Euro kosten wird, ist auch die Erneuerung der Infrastrukturen (Gas-, Wasser-, Abwasser- und Regenwasserleitungen, öffentliche Beleuchtung, Verlegung von Leerrohren für das Glasfasernetz) geplant.

■ 50 Jahre

Jubiläums-Ausgabe des Josefi-Konzerts der Bürgerkapelle Untermaiss

Am Sonntag, 16. März, mit Beginn um 19.00 Uhr, lädt die Bürgerkapelle Untermaiss ins Kurhaus von Meran zu ihrem musikalischen Jahreshöhepunkt. Dieses Jahr feiert der Traditionsverein mit dem 50sten Josefi-Konzert ein besonderes Jubiläum, und Kapellmeister Markus Müller hat ein abwechslungsreiches und spannendes Programm für diesen Anlass zusammengestellt.



Mit „**Hommage!**“ wird der Konzertabend eröffnet. Ein festliches Stück von Hermann Pallhuber, das mit einer imposanten Fanfare im tiefen Blechregister beginnt und nach und nach alle Instrumente des Orchesters zum Erstrahlen bringt. Eine Hommage mit Leidenschaft und Herz an die Bläserorchestermusik.

„**Lucid Dreams**“ von Adrian B. Sims verführt die Zuhörer in die Welt der Träume. Surrile Harmonien und schnelle Tonartwechsel erzeugen musikalische Traumlandschaften, ebenso unvorhersehbar wie manch unserer Träume, die uns in fremde und aufregende Welten entführen. Ein Balanceakt zwischen Realität und Imagination.

Nicht das erste Mal steht auf einem Konzertprogramm der Bürgerkapelle Untermaiss ein Werk des Südtiroler Komponisten und Multiinstrumentalisten Tobias Psailer. „**Convergence**“ zieht den Zuhörer vom ersten Takt an in seinen Bann und nimmt ihn auf eine klangliche Entdeckungsreise mit. Durch vielschichtige Strukturen, instrumentale Vielfalt und dem Spiel mit rhythmischen Elementen erzeugt der Teiser (Villnöss) eine einzigartige Atmosphäre. Ein bemerkenswertes Stück, das den Hörer in seinem Innersten berührt.

Mit „**Sun Of Liberty**“ von Georges Sadeler folgt ein schneller Konzertmarsch. Das Thema zurzeit hochaktuell, liegt dem Stück



die Idee des Friedens zugrunde. Auf fröhlichen und hellen Momenten folgen zerbrechliche Takte, der Weg des Friedens bleibt fragil und erfordert Geduld und Stärke. Eine musikalische Fahrt zwischen Hoffnung und Widerstand, die - zumindest im Werk - in Harmonie endet.

Die schwarze Legende über die Borgias handelt von dunklen Zeiten während des Pontifikats von Papst Alexander VI und seiner brutalen Herrschaft. Im 1. Satz der „**Symphony Nr. 1 – The Borgias**“ von Otto M. Schwarz wird das Leben von Rodrigo Borgia von seiner Geburt bis zur skandalumwitterten Papstwahl musikalisch erzählt.

„**Sogno di volare**“ von Christopher Tin darf getrost als Höhepunkt der diesjährigen 50. Jubiläumsausgabe des Josefi-Konzerts bezeichnet werden. Unterstützt von einem großen Chor, wird Leonardo da Vinci's Traum vom Fliegen im Meraner Kursaal erklingen. Ein positives, kraftschenkendes, hymnisches Werk, das den Zuhörern hoffentlich noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Mit „**Adele in Symphony**“, arrangiert von Bert Appermont, beendet die Bürgerkapelle Untermaiss ihr offizielles Konzertprogramm. Die britische Sängerin Adele und ihre vielfach Grammy ausgezeichneten Songs dürfte jeder schon mal gehört haben und so verabschieden sich die Musiker mit bekannten Melodien und eingängigen Rhythmen von ihrem Publikum.

Die Bürgerkapelle Untermaiss unter der Führung von Kapellmeister Markus Müller und Obmann Florian Rainer freut sich auf jeden einzelnen Zuhörer und einen vollen großen Meraner Kursaal, um gemeinsam das 50-jährige Josefi-Konzert Jubiläum musikalisch feiern zu können.

PROGRAMM

Hommage!
Fanfare & Hymn
Hermann Pallhuber

Lucid Dreams
Adrian B. Sims

Convergence
Tobias Psailer

Sun of Liberty
Georges Sadeler

Symphony Nr. 1 - The Borgias
I. Alexander VI
Otto M. Schwarz

Sogno di volare
Christopher Tin
Chor und Bläserorchester

Adele in Symphony
arr. Bert Appermont

Mit freundlicher Unterstützung:

Laurin Stiftung



Werbebonus 2025

Im Jahr 2017 wurde für Unternehmen, Freiberufler und nicht gewerblichen Körperschaften ein Werbebonus eingeführt, welcher eine Steuerbegünstigung für getätigte Werbespesen vorsieht. Im Laufe der Jahre wurden einige Änderungen an den Bestimmungen vorgenommen, zuletzt im Jahre 2023. Die derzeitige Regelung geht von einer notwendigen Steigerung der Werbespesen gegen-



über dem Vorjahr aus, für welche der Steuerbonus von 75% berechnet werden kann.

Begünstigt sind Investitionen in Werbeflächen und Werbung in periodisch/täglich erscheinenden Printmedien (national oder lokal), auch online.

Die Anträge bzw. die Vormerkungen für 2025 sind im Zeitraum 1. März – 31. März 2025 über das Portal der Einnahmenagentur elektronisch zu versenden.

Vom 9. Jänner bis zum 9. Februar 2026 ist dann eine Ersatzerklärung über die effektiv getätigten Investitionen zu versenden. Die Realisierung der Investitionen und die Tätigung der Ausgaben müssen durch einen Steuerberater, der zur Erteilung des Bestätigungsvermerks ermächtigt ist, geprüft und bestätigt werden.

Innerhalb 30. April wird dann die Liste der anerkannten Steuerguthaben (bzw. der anteilige Betrag der gewährten Förderung, falls die zur Verfügung stehenden Mittel nicht ausreichen) veröffentlicht. Das entsprechende Steuerguthaben kann dann über den Zahlungsvordruck F24 mit anderen Steuern oder Beiträgen verrechnet werden.

Falls Sie Werbeausgaben für das Jahr 2025 planen, bitten wir Sie, sich mit Ihrem Steuerberater in Verbindung zu setzen, damit die Voranmeldung termingerecht innerhalb 31. März 2025 vorgenommen werden kann.

Wurzelstöcke werden gefräst

In diesen Tagen fräst die Stadtgärtnerei in verschiedenen Stadtteilen die Wurzelstöcke der öffentlichen Bäume, die in den letzten Jahren aus Sicherheitsgründen entfernt werden mussten. Diese Maßnahme ist notwendig, um die Standorte vorzubereiten, an

denen im Frühjahr und Herbst neue Bäume gepflanzt werden. Die Arbeiten sollen bis Freitag, 7. März, abgeschlossen sein. Die Stadtgärtnerei entschuldigt sich bei den Bürgerinnen und Bürgern für etwaige Unannehmlichkeiten.

FWU-Lebensversicherung

Das Ende mit Schrecken?



Mag. Reinhard Bauer,
Koordinator, Rechtsberater
der Verbraucherzentrale

Auch im Burggrafenamt und dem Vinschgau gibt es viele Betroffene. Das Bezirksgericht Luxemburg hat die Auflösung und Liquidation der FWU Life Insurance Lux S.A. angeordnet. Ein Liquidator kümmert sich nun um den Liquidationsprozess der Versicherungsgesellschaft, der Produkte in Südtirol insbesondere durch die OVB vertrieben wurde.

Was bisher geschah

Das luxemburgische Versicherungsunternehmen hatte finanzielle Probleme. Nachdem der vorgelegte Sanierungsplan gescheitert war, stellte die Aufsichtsbehörde Commissariat aux Assurances (CAA) einen Antrag auf Liquidation der Versicherung beim Bezirksgericht.

Wie geht es nun weiter

- **Forderungsanmeldung:** In den kommenden sechs Monaten wird der Liquidator den Versicherungsnehmern eine vorausgefüllte Forderungsanmeldung zusenden. Diese ist auszufüllen und bis spätestens 31. Januar 2028 an den Liquidator zurückzusenden. Betroffene, die innerhalb der nächsten sechs Monate bzw. innerhalb 31.07.2025, keine Mitteilung erhalten, sollten sich aktiv beim Liquidator melden.
- **Bearbeitungsphase:** Nach dieser sechsmonatigen Frist folgt eine Bearbeitungsphase, die bis zu drei Jahre dauern kann.
- **Auszahlungen:** Erste Auszahlungen zugunsten der Versiche-

rungsnehmer sind nach Abschluss der Bearbeitungsphase zu erwarten. Es ist jedoch zu beachten, dass die Auszahlungen längst nicht die Summe der eingezahlten Prämien erreichen.

Keine Illusionen bei den auszuzahlenden Beträgen

Versicherungsnehmer sollten sich nicht erwarten, die Summe der eingezahlten Prämien ausgezahlt zu bekommen. Betroffene werden die Auszahlungen erhalten, die maximal so hoch sind wie der zuletzt mitgeteilte Rückkaufswert ihres Vertrages.

Dieser Wert ist in den letzten Jahresauszügen des Vertrages unter dem Punkt "valore di riscatto" abzulesen.

Betroffenenliste der VZS

Die VZS hat eine Betroffenenliste erstellt, um Verbraucher direkt via Mail mit den aktuellsten Informationen versorgen zu können. Wer sich in den letzten Monaten in dieser Angelegenheit noch nicht an die VZS gewandt hat, kann sich unter folgender Mail Adresse melden und sich in die Betroffenenliste eintragen lassen: info-fwu@verbraucherzentrale.it.

Vorsicht vor Fake-Lösungsvorschlägen

Aktuell gibt es keine schnelle Möglichkeit, den eigenen Versicherungsvertrag aufzulösen oder Teilauszahlungen zu beantragen. Sollten Betroffene von Personen kontaktiert werden, die eine solche Lösung anbieten, empfiehlt die VZS, Abstand zu halten, da zu befürchten ist, dass das eigentliche Ziel der Verkauf einer weiteren Lebensversicherung einer anderen Versicherungsgesellschaft ist.

Der Fruchtgenuss, ein beschränktes dingliches Recht



RA Dr. Janis Noel Tappeiner und
RA Dr. Lorenz Michael Baur

Beim Fruchtgenuss handelt es sich um ein beschränktes Recht an einer Sache, welches dem Begünstigten – innerhalb der vertraglich bzw. gesetzlich festgelegten Vorgaben – berechtigt, jeden Nutzen aus der Sache zu ziehen, den diese geben kann. Die entsprechenden gesetzlichen und bemerkenswert ausführlichen Bestimmungen hinsichtlich dieses Rechtsinstitutes sind in den Art. 978 u. ff. ital. ZGB enthalten. Aufgrund der Tragweite der dem Fruchtnießer an der Sache zustehenden Rechte verbleibt dem Eigentümer derselben lediglich eine Randposition, weshalb man in diesem Zusammenhang vom sog. nackten Eigentümer (nudo proprietario) spricht. Der Fruchtgenuss besteht also neben dem Eigentumsrecht und schließt dieses daher nicht aus, weshalb er sich – wie Eingangs bereits erwähnt – in die Gruppe der beschränkten dinglichen Rechte einreihet. Nicht zuletzt aufgrund der erheblichen Einschränkungen, welche die Bestellung des Fruchtgenussrechtes für den Eigentümer der Sache mit sich bringen, ist die Dauer desselben beschränkt und darf die Lebenszeit des Begünstigten nicht überschreiten. Bei juristischen Personen (Gesellschaften) ist die Dauer auf dreißig Jahre beschränkt. Das Recht kann an jedweder Art von Sachen begründet werden (Liegenschaften, Fahrzeuge, Guthaben, Geldbeträge, ecc.), aus der ein Nutzen gezogen werden kann. Am gängigsten ist jedoch die Bestellung des Fruchtgenussrechtes zu Lasten einer Liegenschaft (Grundstück, Gebäude). Der Fruchtnießer eignet sich sowohl die natürlichen (z.B. Ernte einer Obstanlage) als auch die zivilen Früchte (Zinsertrag auf einen Kapitalbetrag), welche die Sache hergibt an. Dabei hat er die Sache, dessen Besitz er innehat, mit ordentlicher Sorgfalt

zu nutzen und zu verwalten und insbesondere deren wirtschaftliche Widmung zu achten. Am Ende des Fruchtgenussrechtes ist die Sache sodann an den rechtmäßigen Eigentümer zurückzustellen, welcher daraufhin wieder die volle und uneingeschränkte Verfügungs- und Nutzungsgewalt an derselben in sich vereint (volles Eigentumsrecht).

Der Erwerb des Fruchtgenussrechtes kann auf verschiedenste Art und Weise erfolgen. Zum einen sieht das Gesetz bestimmte Fälle vor, wie beispielsweise jenes der Eltern an den Gütern der minderjährigen Kinder. Andererseits kann der Fruchtgenuss mittels privatrechtlicher Vereinbarung (Vertrag) zwischen dem Eigentümer und dem Begünstigten begründet werden, ebenso mittels testamentarischer Verfügung und nicht zuletzt auch durch Ersitzung.

Das Fruchtgenussrecht – sofern nicht anderweitig festgelegt – kann auch an Dritte abgetreten werden, jedoch erlischt das Recht spätestens zum Todeszeitpunkt jener Person, welche das Recht ursprünglich erworben hat.

Eine häufige Frage im Zusammenhang mit dem Fruchtgenuss stellt die Handhabung der vom Fruchtnießer im Zuge der Nutzung der Sache vorgenommenen Verbesserungen an derselben dar (z.B. Bodenmeliorierungen, Sanierung des Gebäudes, ecc.). Gemäß den entsprechenden gesetzlichen Bestimmungen steht dem Fruchtnießer eine Entschädigung zu, sofern die Verbesserungen zum Zeitpunkt der Rückstellung der Sache an den Eigentümer noch bestehen.

Der Fruchtgenuss erlischt schließlich durch Auslaufen der Frist bzw. mit dem Tode des Begünstigten oder aber durch Vereinigung des Fruchtgenuss- und Eigentumsrechtes in ein und derselben Person (sog. consolidazione) bzw. durch Verjährung (zwanzigjährige Nichtausübung) und vollständigen Untergang der Sache.

RA Dr. Lorenz Michael Baur und
RA Dr. Janis Noel Tappeiner



CHRISTANELL KARL GmbH
MALERMEISTER - RESTAURATOR I H

39022 Merano - Italien
Senslerweg 10
Tel. 0473 22 28 19 - 335 6224891
E-Mail: info@christannell.it
www.christannell.it

FARBE OBERFLÄCHEN RESTAURIERUNG

Putz Analyse Restaurator Thomas



Charmante Altbauwohnung in Top-Zustand und bester Lage

Wohnfläche ca. 42 m², Gesamtfläche ca. 53 m²
Schlafzimmer 1, Badezimmer 1
EEK G 276 kWh/(m²*a), Preis 295.000 €
E&V ID W-02YZ97

MERAN

Real Estate International GmbH
Licence Partner Engel & Völkers Italia Srl
Freiheitsstraße 69 | 39012 Meran
+39 0473 23 43 49 | Meran@engelvoelkers.com

ENGEL & VÖLKERS



Entscheidung getroffen.

Gemeinsam machen wir sie zur besten.
Ob Sie verkaufen, vermieten oder kaufen möchten – bei Engel & Völkers ist Ihr Vorhaben in den besten Händen.

Kontaktieren Sie uns und lassen Sie uns gemeinsam besprechen, wie wir Sie unterstützen können. Wir freuen uns auf Sie!

MERAN

Real Estate International GmbH
+39 0473 23 43 49 | Meran@engelvoelkers.com



Meran, Ariston-Saal

Do. 06.03. 18:00 Uhr

**Der Lehrer, der uns das Meer versprach**

Spanien 1935. Der junge Lehrer Antoni Benaiges übernimmt die Volksschule eines kleinen Dorfes. Dank seiner fortschrittlichen, antiautoritären Unterrichtsmethoden baut er schnell eine vertrauensvolle Beziehung zu seiner Klasse auf. Doch nicht alle Dorfbewohner sind von Antonis Enthusiasmus begeistert. Als er verspricht, mit den Kindern einen Ausflug zu machen und ihnen das Meer zu zeigen, stößt diese Idee bei den Eltern auf große Skepsis.

Fr. 07.02. 20 Uhr (it) | Sa. 08.03. 19:30 Uhr (de)
So. 09.03. 18 Uhr (it) | Do. 13.03. 18 Uhr (de)**The Brutalist**

Der visionäre jüdisch-ungarische Architekt László Toth und seine Frau Erzsébet fliehen aus Europa, um ihr Erbe wieder aufzubauen. Auf dem Fundament vom Schmerz und Verlust findet Toth in der kalten und wuchtigen Kraft des Brutalismus den künstlerischen Ausdruck für seine zerrissene Seele. Dabei ist seine Architektur so kompromisslos wie er selbst, getrieben vom unbändigen Willen, die Welt zu prägen – selbst wenn sich sein bedeutendstes Werk als sein größter Fluch erweisen könnte.

So. 23.02. 15:30 Uhr

**Paddington in Peru**

Große Aufregung im Hause Brown in Windsor Gardens! Voller Freude hält Paddington seinen neuen Reisepass in den Taten. Als ein Brief aus Südamerika eintrifft, beschließen die Browns kurzerhand, ihre Ferien in Paddingtons Heimat Peru zu verbringen. Dort angekommen, erwartet sie eine schlechte Nachricht: Paddingtons Tante Lucy ist verschwunden! In ihrem Zimmer findet Paddington eine alte Karte, auf der seine Tante einen versteckten Hinweis hinterlassen hat. Schon bald stecken alle mittendrin in einem atemberaubenden Abenteuer, und für Paddington und die Browns beginnt eine aufregende Reise vom tiefen Dschungel des Amazonas bis hoch zu den Berggipfeln Perus.

Sommer 2025: Initiativen für Kinder und Jugendliche

In den Sommermonaten bieten zahlreiche Vereine in Meran jedes Jahr interessante außerschulische Aktivitäten für Kinder und Jugendliche verschiedener Altersgruppen an. Alle 2025 geplanten Initiativen können ab Freitag, 17. Januar auf dem Portal meran.kidscamp eingesehen werden.

Um allen Eltern einen detaillierten Überblick über die verschiedenen Aktivitäten für Kinder und Jugendliche zu geben, die während der Schulferien in Meran angeboten werden, hat die Gemeindeverwaltung das Portal <https://meran.kidscamps.it> eingerichtet. Dort können alle Initiativen nach Datum, Schulstufe, Sprache und Veranstalter gefiltert werden. Zudem werden alle notwendigen Kontaktinformationen bereitgestellt.

Die Anmeldungen für die auf dem Portal präsentierten Aktivitäten der verschiedenen Vereine werden nicht von der Stadtverwaltung, sondern von den Vereinen selbst verwaltet, an die sich Interessierte wenden können.

Weitere Informationen: Tel. +39 0473 250275,
E-Mail: jugend.giovani@gemeindemeran.bz.it.

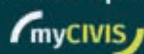


MUSIK
SCHULE
MERAN

**EINSCHREIBUNGEN
SCHULJAHR 2025/26**

01. - 31. MÄRZ 2025

Online über das Südtiroler Bürgernetz
„myCIVIS“ mittels Spid



Weitere Informationen unter:

www.musikschule.it

Musikschule Meran/Passeier

39012 Meran,

XXX.-April-Straße 19,

Tel. 0473 4425 25

39015 St. Leonhard,

Kirchweg 32,

Tel. 0473 656717



■ Neuigkeiten

Die Stadtwerke informieren

Neuigkeiten ab März 2025

Die Altkleidersammlung wird neu geregelt

Aufgrund der veränderten Rahmenbedingungen bei der Altkleidersammlung muss diese neu geregelt werden. Durch die sinkende Qualität der gesammelten Kleider (Stichwort Fast Fashion), das Wegbrechen der klassischen Absatzmärkte für Altkleider (z. B. Ukraine) und die steigende Verunreinigung der Altkleiderbehälter durch Restmüll, ist es derzeit nicht möglich, einen Dienstleister zu finden, der die Altkleidersammlung kostenlos ausführt.



Seit 1. März 2025 werden daher alle Altkleidercontainer auf Meraner Gemeindegebiet eingezogen. Die Sammlung wird künftig ausschließlich auf dem Recyclinghof in Lana und dem Minirecyclinghof in der Brogliati Straße zu den gewohnten Öffnungszeiten stattfinden.

Wir möchten daran erinnern, dass eine korrekte Entsorgung von Altkleidern eine entscheidende Rolle im Umweltschutz spielt. Durch die Wiederverwertung und das Recycling von Textilien können wertvolle Ressourcen geschont und der CO₂-Ausstoß verringert werden. Indem Altkleider ordnungsgemäß bei Recyclinghöfen abgegeben werden, wird aktiv dazu beigetragen, die Umwelt zu schützen und die Lebensdauer von Materialien zu verlängern.

Neben den zwei oben genannten Stellen gibt es in Meran auch die Möglichkeit sich an den Dienst zur Arbeitsrehabilitation „Second-Hand-Shop GEKKO“ zu wenden, welcher gerne saubere und nicht

kaputte Kleidung für Erwachsene nach telefonischer Vereinbarung annimmt.

Erweiterte Tetrapak – Sammlung



Ab 3. März ist es möglich bei allen Minirecyclinghöfen auf dem Meraner Stadtgebiet Tetrapak abzugeben. Die bereits bestehende Sammlung am Recyclinghof in Lana bleibt ebenfalls erhalten. Wie bekannt, müssen die abgegebenen Tetrapaks leer und ausgewaschen sein.

Das bedeutet eine größere Flexibilität für alle, die ihr Tetrapak recyceln möchten, da sie nicht mehr nur den Recyclinghof in Lana aufsuchen müssen, sondern auch die praktischen Minirecyclinghöfe nutzen können.

Voller Erfolg

Die vor einigen Monaten neu eingeführte Abendöffnung des Minirecyclinghofs in der A. Brogliati Straße erfreut sich großer Beliebtheit. Immer mehr Meraner und Meranerinnen nutzen die Möglichkeit am Mittwoch bis 20.00 Uhr ihre Wertstoffe ordnungsgemäß zu entsorgen.

Öffnungszeiten:

Recyclinghof Peter-Anich-Str. 24 Lana

Mo., Di., Mi., Do. 8:00–12:00

Mo., Di., Do. 14:00–18:00

Sa. 7:00–12:00

Minirecyclinghof A.-Brogliati Straße

Mi 10:00–11:30 und 17:00–20:00

Sa. 7:00–17:00



FRÜHLING IN IHREM GARTEN



Gewächshaus

- Stabile, gut dämmende Struktur
- Automatische Fensteröffner
- Verschiedene Größen



Balkonbeet



Terrassenbeet



Treibhaus

■ Weiterbildung

Bildung im KVW

Computerkurs für AnfängerInnen

ab Di. 11.03., 6 Treffen
jew. Di. und Do., 14.00 – 15.45 Uhr
mit Ernst Müller

Computer Vertiefungskurs - Nächste Schritte am Computer

ab Di. 01.04., 4 Treffen
jew. Di. und Do., 14.00 – 15.45 Uhr
mit Ernst Müller

Mein Smartphone - so geht's leichter

am Mo. 31.03. und Mo. 07.04.
2 Treffen, 14.00 – 16.30 Uhr
mit Jürgen Laner Leiter

Testament und Erbrecht

am Do. 27.03., 19.30 – 21.00 Uhr
mit Burkard Zozin

Fotografieren mit meiner Spiegelreflex- und Systemkamera

am Fr. 21.03. und Sa. 22.03.
mit Marion Lafogler



„Gemeinsam gesund bleiben“
Vortragsreihe zu
Gesundheit und Prävention

TCM Ernährung – Der Weg zu innerer Balance

am Do. 13.03., 19.30 – 21.00 Uhr
mit Karmen Sanoll und Agnes
Zöggeler, Fachärztinnen in
Martinsbrunn ParkClinic

Kostenlos, NUR mit Anmeldung

Yoga - Eine Pause für Dich

ab Mi. 12.03., 6 Abende,
jew. Mi., 18.30 Uhr – 19.45 Uhr
Margareta Gurschler

Berufliche Weiterbildung

Reihe „Fit für Verwaltung und
Büro: Wichtige Tools“

Buchhaltung für NeueinsteigerInnen

ab Mi. 12.03., 6 Abende
jew. Mi. und Mo., 18.30 – 20.50 Uhr
mit Martin Gschliesser

ONLINE Das 1x1 des erfolgreichen Zeitmanagements

am Fr. 21.03., 16.00 – 18.00 Uhr
mit Matthias Baller

ONLINE Excel Aufbaukurs

ab Mi. 19.03., 4 Treffen
jew. Mi. und Fr., 17.00 – 19.00 Uhr
mit Harald Zimmerhofer

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!
KVW Bildung Meran
Tel. 0473 229 537
meran@kvwbildung.org

Öffentliche Ausschreibung für die Konzessionsvergabe des 3. Kehrbezirks der Gemeinde Meran an ein befähigtes Kaminkehrunternehmen

Das Kaminkehrunternehmen, welches beabsichtigt an der öffentlichen Ausschreibung teilzunehmen, hat ein entsprechendes Gesuch nach dem beiliegenden Muster, samt den darin vorgesehenen Unterlagen in einem verschlossenen Umschlag bis 19.3.2025, 12 Uhr zu übermitteln.

Jährliche Trinkwasserablesung

Derzeit ist von den Stadtwerken Meran beauftragtes Personal in der ganzen Stadt unterwegs, um die jährliche Trinkwasserzählerablesung durchzuführen. Es handelt sich dabei um Mitarbeiter*innen der Stadtwerke, wobei sich diese auch ordnungsgemäß als solche ausweisen können.

Bilanz 2021-2025: Mediengespräche mit den Meraner Stadtverwaltern

Zum Ende der Legislaturperiode 2021-2025 laden die Meraner Stadtverwalter am 3., 4. und 5. März 2025 zu drei Mediengesprächen ins Rathaus ein. Dabei werden die Mitglieder der Stadtregierung Bilanz der in den verschiedenen Zuständigkeitsbereichen umgesetzten Maßnahmen und Projekten ziehen.

Pflasterarbeiten am Tappeinerweg

Am Montag, 17. Februar begannen die Arbeiten zur Erneuerung des Bodenbelags der Tappeinerpromenade im Bereich des Restaurants „Knödelglück“ bis zur Kralingergasse. Die Pflasterarbeiten werden von der Firma Erdbau durchgeführt und sollen bis 8. März abgeschlossen sein.



Maiser Wochenblatt – Abo-Aktion

Nutzen Sie die Gelegenheit: Abonnieren Sie jetzt das Maiser Wochenblatt und erhalten Sie jede Ausgabe per Post zugestellt.

Jahresabo € 50,00 (für Senioren 65+ € 40,00)

IBAN: IT 16 T 08133 58591 000 301 006 410

Auf Ihrer Bank oder telefonisch 0473 49 15 05 – Abo bestellen
(Name und Anschrift des Empfängers nicht vergessen)

Approfitta dell'occasione:

Abbonati ora al Maiser Wochenblatt.

Abbonamento annuale € 50,00 (per anziani over 65 € 40,00)

IBAN: IT 16 T 08133 58591 000 301 006 410

Presso la tua banca, o a prenotazione al 0473 49 15 05
(Non dimenticare nome e indirizzo del destinatario)

■ Das besondere Wort

Fremdwörter – leicht verständlich

„insinuieren“

Das Verb insinuieren bedeutet „unterstellen“ oder „durchblicken lassen“, „andeuten“. Wer etwas insinuiert, äußert einen Verdacht oder macht eine Anschuldigung – meist nur angedeutet bzw. umschrieben. Der Begriff ist entlehnt aus dem lateinischen insinuare (eindringen, sich hineindrängen, einflüstern, sich einschmeicheln).
Verwendungsbeispiele:

In ihrer Ansprache insinuierte sie, dass die zunehmende Salonfähigkeit von offen zur Schau getragener Fremdenfeindlichkeit für den Wahlerfolg der AfD verantwortlich sei.

Ich will nicht insinuieren, dass du allein die Schuld trägst. Sie hat den Vorwurf nicht offen geäußert, sondern nur implizit insinuiert..

Redewendungen genau betrachtet

„Schwarz auf weiß“

Eine Aussage, eine Vereinbarung auf Papier gedruckt, geschrieben, schriftlich haben. Die schwarze Tinte und die Druckerschwärze haben Anlass zu dieser Redewendung gegeben. Was geschrieben

steht, ist nachprüfbar und gilt als verlässlich. Häufig findet sie sich als Zitat aus Goethes "Faust": "Denn was man schwarz auf weiß besitzt, kann man getrost nach Hause tragen"..

Volkstanzgruppe Meran/Untermairs gibt Tanzkurs

Dass das Tanzen bei Jugendlichen immer beliebter ist, konnten wir vor Kurzem erleben. Die Führung des Mädchenheimes „Fritz Ebner“ in Meran ist an die Volkstanzgruppe mit der Bitte herangetreten für die Mädchen einen Tanzkurs zu organisieren. In Zusammenarbeit mit dem Bubenheim und Schülern aus dem Savoy – Heim hat Uli mit den Jugendlichen Polka, Walzer, Boarischen und Fox eingelernt.

Unterstützt wurde er dabei von Hanna. Die Jugendlichen zeigten große Begeisterung und lernten schnell. Den Abschluss fand der Tanzkurs mit einem Tanzabend zum Thema „Tanzen in Dirndl und Lederhose“. Allen sei für das gute Gelingen herzlich gedankt!

Silvia Trenkwalder

Obfrau der Vtg Meran Untermairs



ZIMMEREI HOLZBAU
BRAUN

Feldweg 7 - Handwerkerzone - 39011 Lana/Völlen (BZ)
Karlheinz Braun ☎ +39 335 8286300
info@zimmereibraun.com - www.zimmereibraun.com

ANSITZ PLANTIZ
MERANO

*Ein Ort,
WO ABSCHALTEN
LEICHTFÄLLT*

Verbringen Sie kostbare gemeinsame Zeit. Beim Frühstück, Aperitif oder Abendessen sowie bei einer gemeinsamen Zigarre in unserer Zigarrenlounge.

RESERVIERUNG 0473 230577
ANSITZ-PLANTIZ.COM

■ Veranstaltungen

Sa. 08.03. / 12-14:30 Uhr und 18-21 Uhr | im Untermaiser KiMM.
Stockfischgröstl der Schützenkompanie Untermais - Tischreservierung Tel. 347 260 7968

Mar. 11/03 | ore 20:30 | im Untermaiser KiMM | Ticket: 0471 053 800
"Vicini di Casa" vom Teatro Stabile Bolzano con Amanda Sandrelli, Gigio Alberti

Do. 13.03. + Fr. 14.03. | 20:00 Uhr | im Untermaiser KiMM
"Funny Money" mit Thomas Hochkofler | Karin Verdorfer | Georg Kaser | Margot Mayrhofer | Lukas Lobis | Julia Augscheller

So. 16.03. | 19 Uhr | Kursaal Meran | Ticket (€ 20,00) Tel 0473 491 500 | info@bku.it
50stes Josefi-Konzert der Bürgerkapelle Untermais
Kapellmeister: Markus Müller | Obmann: Florian Rainer | Sprecher: Patrick Rina

Do. 20.03. | 18 Uhr | Akademie Meran - Eintritt mit freiwilliger Spende
Note di cinema e Jazz: Konzert des Duo Zampini Oliva mit Klavier und Querflöte

Do. 20.03. | 20 Uhr - KiMM Meran - Tickets Südtiroler Kulturinstitut oder Tel. 0471-313 800
Der Hagestolz - Aufführung des Südtiroler Kulturinstitutes

Fr. 21.03. | 18 Uhr | Akademie Meran - Eintritt frei (Veranstaltung in italienischer Sprache)
Dialoge Meran „Il diritto alla bellezza nella Costituzione della Repubblica“
Die Professorin für öffentliches Recht Maria Agostina Cabiddu im Gespräch mit Federico Guiglia

Sa. 22.03. | 20 Uhr | Nikolaussaal oberhalb Meraner Pfarrplatz
Josefi-Konzert der Bürgerkapelle Obermais
Musikalische Leitung: Oskar Ilmer | Obmann Thomas Weitgruber | Sprecherin Martina Gruber

Mo. 24.03. | ore 20:30 | KiMM Meran Untermais | Ticket 0471 053 800
„Sissi l'imperatrice“ vom Teatro Stabile di Bolzano da Roberto Cavosi con Federica Luna Vincenti e con (in o.a) Ira Nohemi Fronten, Claudia A. Marsicano, Miana Merisi, Milutin Dapcevic

Mo. 24.03. | ore 20:30 | KiMM Meran Untermais | Ticket: ticket.it
„Il settimo giorno lui si riposò, io no“ Ass.Cult.Passirio Club ODV dal vivo da Andrea Mirò.
Da Rino Gaetano a Giorgio Gaber, da Enzo Del Re a Niccolò Fabi, fino a Lucio Dalla, ai brani composti dalla stessa Mirò.

Do. 27.03. | 14-17 Uhr | Bistro Caffè Fino Hotel Aurora - Passerpromenade 38
amm Café Med - Stehen Sie vor einer medizinischen Entscheidung? Fachpersonen beantworten unentgeltlich Ihre Fragen, beurteilen Behandlungsoptionen und helfen Ihnen, die für Sie richtige Entscheidung zu treffen.

Do. 27.03. | 19:30 Uhr | Akademie Meran - Eintritt frei
Philosophisches Café: Umkämpfter Frieden: Eine philosophische Reflexion zur gegenwärtigen Lage
mit Andreas Oberprantacher, in Zusammenarbeit mit Urania Meran

Fr. 28.03. | 20 Uhr | Akademie Meran - Eintritt mit freiwilliger Spende | Anmeldung: info@fae-accordion.org
Akkordeon meets Jazz - Konzert des Duo Due Bellini
Salvo La Ferrera – Akkordeon, Ralf Ritscher - Saxophon

Sa. 29.03. | Winterpromenade
Flohmarkt
Informationen bei Hansi 338 2242269

■ Feuerwehr

Das Jahr 2024 der FF Meran

137. Jahreshauptversammlung | 472 Einsätze & 20.000 Stunden

Kürzlich hielt die FF Meran ihre JHV ab, in einer umfangreichen Präsentation wurde dargestellt, was im vergangenen Jahr alles geleistet wurde.

Einsatztechnisch waren es wiederum intensive vergangene 365 Tage, denn die Feuerwehr Meran wurde 489 Mal alarmiert. Dabei sind es nicht die großen Einsätze, welche die Freiwilligen fordern, sondern vor allem die vielen kleine technische Einsätze bei denen man Hilfe leistet. Mit 489 Alarmierungen war die Meraner Wehr auch in diesem Jahr wieder die meist ausrückende Freiwillige Feuerwehr im Land. Gut 235-mal war man im Jahr 2024 allein für technische Einsätze, welche den Großteil ausmachen und zumeist Bagatell-Einsätze sind, ausgerückt.



Aktuell darfs sich die Stadtwehr über 105 Mitglieder freuen, von den 68 im aktiven Dienst sind. Alle gemeinsam haben im vergangenen Jahr mehr als 20.000 Stunden geleistet. Im Schnitt bedeutet dies, dass täglich um die 55 Stunden von den Feuerwehrfrauen



und Männern ehrenamtlich geleistet werden. Mehr als 4000 Feuerwehrkräfte waren für Einsätze, Nachtdienste, Übungen,

Lehrgänge, Brandschutzdienste etc. im Laufe des Jahres 2024 in den Diensten der Bevölkerung.

Zudem freute sich die Wehr, zwei neue Mitglieder in ihren Reihen aufzunehmen: Boday Donati Liam und Mirko Mattiuzzo wurden feierlich in den aktiven Dienst aufgenommen. Auch Ehrungen durften bei der Jahreshauptversammlung nicht fehlen. Verdienstkreuz in Bronze für 15 Jahre aktiven Dienst erhielt: Alessio Mirandola. Verdienstkreuz in Gold für 40 Jahre aktiven Dienst erhielten: Helmuth Winterholer und Harthmann Klotz. Nach 49 Jahren aktiven Dienst wurde Thomas Haller außer Dienst verabschiedet. Ein wichtiger Punkt für jede Feuerwehr ist die alle 5 Jahre anstehende Neuwahl. Kommandant Alfred Strohmayer wurde in seinem Amt bestätigt. Als sein Stellvertreter wurde Simon Waldner gewählt. Zudem wurde auch der Ausschuss neu gewählt und setzt sich nun aus Martin Prantl, Georg Zöggeler und Felix Freund zusammen.

Die Ehrengäste um Bürgermeister Dario Dal Medico und Vizebürgermeisterin Katharina Zeller, Bezirksfeuerwehrpräsident Erhard Zuech und Abschnittsinspektor Karl Gamper überbrachten die Glückwünsche der Stadtbevölkerung sowie des Feuerwehrbezirks. Vor allem die Stadtverwaltung zeigte sich wieder von den vorgelegten Zahlen, den geleisteten Stunden aber auch von den bildlichen Eindrücken sehr beeindruckt.

Fotos David Ceska





Lena Neudauer Violine
Sebastian Klinger Violoncello
Marianna Shirinyan Klavier

Dmitri Schostakowitsch

Trio in c-Moll op. 8

Isidora Zebeljan

Sarabande (2002)

Amy Beach

Klaviertrio op. 150

Antonin Dvorák

Klaviertrio in f-Moll op. 65

Montag, 10. März 2025
20 Uhr im Kursaal

Die drei herausragenden Musiker sind als Solisten und in anderen Formationen bereits seit Jahren auf den internationalen Podien zu Gast. Die in München lehrende Geigerin Lena Neudauer, der als Solocellist im Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks wirkende Sebastian Klinger und die aus Armenien stammende Pianistin Marianna Shirinyan haben sich zu einem Ensemble zusammen gefunden und gaben im März 2023 ihr Debüt.

PREISE:

Erwachsene € 25,00

Jugendliche/Studenten € 5,00

Karten online: www.musikmeran.it.

ÖFFNUNG DER ABENDKASSE: 19 Uhr

■ Senioren

Wie Wort und Bild auf Sendung gehen

Seniorenverein SEGEM besucht die RAI in Bozen

Die Mitglieder des Seniorenvereins SEGEM hatten kürzlich die Gelegenheit, die Räumlichkeiten und die technischen Anlagen der RAI in Bozen zu besuchen. Herr Rabanser vermittelte uns einen spannenden und detaillierten Einblick hinter die Kulissen des TV-Senders RAI Bozen.

Der Besuch begann mit einer beeindruckenden Führung durch die Nachrichtenstudios der deutsch- und italienischsprachigen TV-Redaktion.

Damit eine Radio- oder Fernsehsendung beim Publikum ankommt, laufen hinter den Kulissen zahlreiche technische Prozesse ab. Alles beginnt mit der Aufnahme: Stimmen von Moderatoren, Geräusche oder Musik werden über Mikrofone eingefangen, während Kameras das Geschehen im Studio oder vor Ort festhalten. Diese Rohdaten werden in der Regie verarbeitet und dort entscheiden Techniker und Redakteure über Bild- und Tonmischung, fügen Jingles, Musik oder Grafiken hinzu und sorgen für einen reibungslosen Ablauf. Mischpulte und digitale Schnittsysteme spielen eine zentrale Rolle: Sie ermöglichen es, Beiträge in Echtzeit zu bearbeiten oder vorab aufzuzeichnen. Mehrere Bild- und Tonsignale laufen zusammen, werden synchronisiert und schließlich ins Sendesystem eingespeist. Von dort aus gelangen sie über leistungsstarke Sendeanlagen zum Publikum.

Ob Live-Übertragung oder vorproduzierter Beitrag, die moderne Technik sorgt dafür, dass Inhalte klar, verständlich und ansprechend präsentiert werden. Die Zuschauer und Zuhörer erleben die fertige Sendung, ohne zu ahnen, wie viele kleine, perfekt aufeinander abgestimmte Abläufe nötig sind, um Wort und Bild auf Sendung zu bringen.

Wir erfuhren viel über die Geschichte des deutsch- und ladinischsprachigen Radios und Fernsehens. Der Sender RAI Bozen, der seit den 1960er Jahren besteht, wurde ins Leben gerufen, um den Minderheiten in Südtirol eine eigene Stimme in der Medienlandschaft zu geben. Diese historische Entwicklung war ein wichtiger Meilenstein für die kulturelle Identität und den Spracherhalt der Minderheiten in der Region. Besonders lebendig wurde der Besuch durch eine angeregte Diskussion über die Bedeutung der Nachrichtenagenturen und die Prioritätenstaffelung von Nachrichteninhalten für die einzelnen Sendungen.

Nach dem informativen Vormittag saßen wir gemütlich beim gemeinsamen Mittagessen zusammen, und besuchten im Anschluss im Kloster Muri Gries die reichhaltige Ausstellung der Adventskalender und die einmalige Krippenausstellung. Beides bietet einen eindrucksvollen Einblick in die Traditionen und die kunstvolle Gestaltung weihnachtlicher Symbole.

Ein herzliches Dankeschön geht an die RAI in Bozen, besonders an Herrn Rabanser, sowie an die Organisatoren dieses gelungenen, gemeinsamen Tages.



■ Soziales

Kältenotstand: Schlafplätze für 44 Menschen

Soziallandesrätin Rosmarie Pamer, Sozialstadtrat Stefan Frötscher und Florian Prinoth, Leiter der Sozialdienste der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, besuchten kürzlich die Notschlafstelle für obdachlose Menschen in der 4.-November-Straße.

Durch die Einrichtung geführt wurden Pamer, Frötscher und Prinoth von Pedro Brir, einem der Mitarbeiter der Genossenschaft Bolzano Solidale, welche die Notschlafstelle auf Grundlage einer Vereinbarung mit der Gemeinde Meran verwaltet.

Derzeit beherbergen die Container – die täglich von 19 bis 8 Uhr zugänglich sind – insgesamt 44 obdachlose Menschen: 24 Frauen in den kleineren Wohneinheiten im nördlichen Teil des Geländes, 20 Männer in den beiden größeren Containern, die in einem separaten Bereich eingerichtet sind.

Während der Besichtigung äußerten sich die Landesrätin Pamer und der Stadtrat Frötscher zufrieden über die Sorgfalt und Professionalität, mit der die Einrichtung geführt wird. Diese bleibt während des Kältenotstands bis Ende April 2025 geöffnet. Die Stadtverwaltung strebt jedoch an, die Unterkunft für obdachlose Frauen auch in den folgenden Monaten weiter zu betreiben.

„Wir werden auf keinen Fall die Türen schließen und die hier untergebrachten Frauen ohne Dach über dem Kopf zurücklassen. Wir prüfen derzeit, in welcher Form und unter welchen Bedingungen wir den weiteren Betrieb der Notschlafstelle gewährleisten können“, so Stadtrat Stefan Frötscher.

„Es liegt mir am Herzen, dass Ganzjahresplätze für obdachlose Frauen entstehen. Es handelt sich hierbei oft um Frauen mit verschiedensten Problematiken, für die es wesentlich ist, dass sie das ganze Jahr über Schutz zu erhalten. Diese Initiative der Gemeinde Meran in dieser vorbildlich geführten Struktur ist unbedingt zu begrüßen“, unterstrich Landesrätin Rosmarie Pamer.

Die Kosten, die der Stadtverwaltung für die Gewährleistung des Dienstes während der Wintermonate entstehen (Frühstück, warme Mahlzeit am Abend, Nachtwache und zweimal wöchentlich psychologische Beratung), belaufen sich auf 312.000 Euro.



MÖBEL PICHLER MOBILI

Beratung, Qualität und Service, ist unsere Stärke!
Und das seit **25 Jahre**

Bis zu 70% Rabatt
SCHLUSSVERKAUF
... es lohnt sich

Unterkreuz 9, 39018 TERLAN - (+39) 0471 257 001
info@moebelpichler.com / moebelpichler.com

▶ GERÄTEAUSTAUSCH mit ENTSORGUNG

35. SAISON
2024-2025

LJOS
OGPB
OPJS

MUSIKMERAN

info@musikmeran.it - www.musikmeran.it

Landesjugendorchester Südtirol
Edwin Cáceres Peñuela, Leitung
„JUNG und PHANTASIEVOLL“

Ludwig van Beethoven

Egmont Ouvertüre

W. A. Mozart

1. Satz aus dem Klarinettenkonzert

Edvard Grieg

2 Stücke aus der Suite „Peer Gynt“

Manuel de Falla

Danza ritual del fuego

Peter Iljitsch Tschaikowsky

4 Stücke aus der Suite „Schwanensee“

Gustav Holst

Mars aus „Die Planeten“

John Williams

Star Wars Through the Years

Samstag, 15. März 2025
17 Uhr im Kursaal

Das Landesjugendorchester Südtirol ist ein Orchester der besonderen Art: aus allen drei Sprachgruppen des Landes Südtirol kommen junge Musikerinnen und Musiker im Alter zwischen 13 und 26 Jahren zusammen und führen unter der künstlerischen Leitung des Dirigenten Edwin Cáceres Peñuela anspruchsvolle Werke aus allen Epochen der klassischen Musik auf.

PREISE:

Einheitspreis € 25,00

Jugendliche/Studenten € 5,00

Sonderpreis:

Erwachsene mit Kindern € 10,00

Vorverkauf: Freitag, 14.03. 10–12 Uhr

Kartenbüro Freiheitsstraße 29, Meran

ÖFFNUNG DER ABENDKASSE: 16 Uhr

DrSchär

Raiffeisen
Meine Bank

Kleinanzeiger

BIETE ARBEIT

- Compoj's Wohnwelt sucht dich als Mitarbeiter, auch in Teilzeit, als Verkäufer, Montagetischler, Büroangestellten oder Einrichtungsberater (alle m/w).
..... Tel. 0473-442157
- Wir suchen für unsere Frühstückspension in Marling eine zuverlässige Reinigungskraft für den Vormittag (ca. 8-13 Uhr) ab Mitte April. Wir bieten gute Entlohnung und ein angenehmes Arbeitsklima. Erfahrung in der Reinigung ist von Vorteil, aber keine Voraussetzung. Wenn Sie selbstständig arbeiten können und Teil unseres Teams werden möchten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.
..... Tel. 0473-442433
- Suche verlässliche Person für die Betreuung meines privaten Gartens.
..... Tel. 329-4967258
- Eisverkäufer (m/w) für „Eiswagele“ ab Mitte März am Algunder Waalweg gesucht. Arbeitszeit: ca. 11-16 Uhr, auch sonntags.
..... Tel. 333-3671069
- Erfahrenes Zimmermädchen in Vollzeit für unser Hotel in Algund gesucht.
..... Tel. 335-5762759
- Für die Reinigung unserer 5 Ferienwohnungen in Meran/Obermais suchen wir ab Ende März eine zuverlässige und flexible Mitarbeiterin. Deutschkenntnisse sind erforderlich.
..... Tel. 340-3436340

- Barist und Servicemitarbeiter (m/w) in Vollzeit und Teilzeit Wir suchen für unser familiäres Restaurant flinke und zuverlässige Mitarbeiter für die diesjährige Saison von März bis November • Barist von 11-18.00 Uhr • Servicecommi von 11-16.00 Uhr • Küchenaushilfe auf Abruf 12-15.00 Uhr
..... Tel. 339-2299364
- Mithilfe (m/w - gern auch Pensionist) für Museum Nähe Merans für Saison 2025 gesucht.
..... Tel. 340-0866197
- Putzfrau einmal wöchentlich 3 bis 4 Stunden in Dorf Tirol gesucht.
..... Tel. 340-0866197
- Wir suchen ein erfahrenes Zimmermädchen für unsere Ferienwohnungen in Algund. Für 4-5 Tage in der Woche mit Vertrag auf Abruf.
..... Tel. 344-2371289
- Zahnarztpraxis im Zentrum von Meran sucht in Voll- oder Teilzeit eine Dentalhygienikerin.
..... Tel. 0473-237356
- Hotel in Stuls sucht ab Mai Zimmermädchen und Serviererin. Arbeitszeiten nach Vereinbarung.
..... Tel. 0473-649544
- Das innovative Ristro in Meran Zentrum sucht (Teil/Vollzeit): Service-Mitarbeiter (m/w) nachmittags/abends.
..... Tel. 339-4439616

REGLEMENT

Annahmeschluss für Kleinanzeigen ist der Redaktionsschluss. Nach diesem Termin eingehende Anzeigen werden erst in der nächsten Ausgabe publiziert. Unvollständige Anzeigen werden nicht veröffentlicht. Unsere Zeitungen sind nicht verantwortlich für Herkunft, Inhalt, Qualität und Wahrheitsgehalt der Anzeigen. Wir haben das Recht, Anzeigen zu überarbeiten, zu kürzen oder umzustellen. Wir übernehmen keine Garantie für Erscheinen und Platzierung. Wir behalten uns vor, Anzeigen, deren Inhalt gegen das Gesetz verstößt oder nicht dem Charakter unserer Zeitungen entspricht, nicht zu veröffentlichen. Die Kleinanzeigen sind nur für die private Nutzung kostenlos. Pro Ausgabe ist nur eine Kleinanzeige zulässig und pro Kleinanzeige dürfen maximal drei Artikel zum Kauf angeboten werden. Bei Eingabe der Kleinanzeige muss, zusätzlich zum Namen, eine aktuelle Telefonnummer angegeben werden, über die der Annoncierende kontaktiert werden kann. Diese Telefonnummer wird nicht veröffentlicht. Sollten diese Daten nicht echt sein, wird die Anzeige nicht veröffentlicht. Kleinanzeigen für Private sind kostenlos (ausgenommen: Immobilienverkäufe, Dienstleistungen oder gewerbliche Verkäufe, Partnersuche und Anzeigen mit Logo und E-Mail-Adresse) (siehe Preisliste: www.wochenblatt.it/wp-content/uploads/Preisliste.pdf).

- Suche von April bis Ende Oktober nette ortsansässige Bedienung (Teilzeit) für Gastlokal im Zentrum Meran. Sonntag frei.
..... Tel. 348-2461946
- Suche eine zuverlässige Haushaltshilfe in Obermais für 3-4 Stunden pro Woche, bevorzugt vormittags.
..... Tel. 348-6032454
- Familiengeführtes Restaurant am Brunnenplatz sucht Verstärkung (Profi oder Quereinsteiger), sowohl im Service als auch in der Küche. Verhandelbar 20-40 WoStu. Samstag fix frei.
..... Tel. 377-3776588

FAHRZEUGE

- Herrenfahrrad, rot für € 50 ,00 zu verkaufen.
..... SMS: 333-4927501
- Guterhaltener, garagengepflegter „Knaus-Tabbert-Wilk“-Wohnwagen 2010 mit Vorzelt , 1 Besitzer, zu verkaufen.
..... Tel. 333-4515533
- Verkäufe original Leichtmetall-Felgen für Chrysler PT Cruiser mit Winterreifen Michelin in gutem Zustand.
..... Tel. 348-2637419

ADRIA
FAM. AMORT-ELLMENREICH

Das Hotel Adria in Meran Obermais sucht einen **verlässlichen Nachtportier** für den Zeitraum vom 07.04.2025 bis zum 06.01.2026.

Bereitschaft zur Nachtarbeit, höchste Seriosität, deutsch- und italienischsprachig, ortsansässig, da keine Unterkunft vorhanden.

Arbeitsbereich und Aufgaben: Zugangskontrolle von Gästen und Schlüsselübergabe, Spät-Check-in, Sperren und Kontrolle von Türen und Toren, Überwachen von sicherheitsrelevanten Bereichen des Hotels, Entgegennehmen von Telefonaten, Ansprechpartner für Gäste, einfacher Nachtdienst in der Hotel Bar.

Gesuche mit Lebenslauf und Referenzliste an:
florian@hotel-adria.com

HOTEL ADRIA
ORIGINAL BLEIBT ORIGINAL

Hydraulikergeselle/Lehrling
im Bereich Heizung – Sanitär
und Kanalservice gesucht:
Videoinspektionen, Rohrsanierungen
und Druckproben
Du hast Lust auf eine
abwechslungsreiche Arbeit?
Dann melde dich unter:
info@sanitherm.it oder 0473-923004

sanitherm
Mein Installateur!
Purenweg 7
39019 Tirol (BZ)

**MERANER
KANALSERVICE**



**Erst im
April
kommt der
Merz**

*meint der
Maiser Wortklauber.*

REWI Bau
BAGGERARBEITEN | TIEFBAU

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir

**LKW-Fahrer,
Mitarbeiter und
Lehrlinge im Tiefbau**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung
info@rewibau.it – 0471 678370

- Zwei kompatible Radträger für € 60,00 und vier Stahlfelgen 16 Zoll für Mercedes B Klasse für € 60,00 zu verkaufen.
..... Tel. 392-4321266

IMMOBILIEN

Magazin/Werkstatt 136 m² mit Tageslicht, Höhe ca. 350 cm, WC, kleiner Büroraum, in der Etschmangasse in Meran zu verkaufen.
..... Tel. 335-8098850

- Suche eine 3-4-Zimmerwohnung in Algund zu kaufen. Bevorzugt mit Garten oder Terrasse.
..... Tel. 348-6164060

SUCHE ARBEIT

- Einheimischer mit Berufserfahrung im Verkauf und Personalwesen sucht interessante Stelle als Abteilungsleiter/Filialeleiter im Raum Meran.
..... Tel. 346-3874588
- 39-Jährige sucht in Umgebung Vinschgau ab sofort eine Stelle als Haushaltshilfe, 4 oder 5 Nachmittage pro Woche für 4 bis 5 Stunden. Vormittags arbeite ich bereits 5-mal wöchentlich in einem Haushalt. Referenzen sind vorhanden.
..... Tel. 371-1310586
- Kinderdame als Mary Poppins gesucht? Ich bin 39 Jahre, wohne in Meran und bin selbst Mama von zwei Lausern. Ich würde mich riesig freuen, Ihre Kinder in der Umgebung Vinschgau 4 oder 5 Nachmittage lang für ein paar Stunden zu verzaubern.
..... Tel. 371-1310586
- Übernahme Gartenpflegearbeiten und Neubepflanzungen für Kondominien,-Hotel und Privatgärten.
..... Tel. 327-8722502
- Una signora con molta esperienza cerca lavoro come assistenza anziani o addetta a la pulizia per casa privata.
..... Tel. 331-2075618
- 43-jährige Meranerin mit Arbeitseingliederung von der Provinz sucht ab sofort Vollzeitjahresstelle als Verpackerin oder als Hilfs-Verkäuferin im Burggrafenamt, eventuell Bozen.
..... Tel. 338-5306872

- Einheimischer Pensionist sucht Arbeit in der Landwirtschaft in Raum Meran.
..... Tel. 342-3443938
- Suche Arbeit 3 Tage die Woche (Di., Mi., Do.) ca 8 Stunden, nur tagsüber und nur Lana oder Meran (nicht Haushalt oder putzen). Bevorzugte Bereiche: Soziales, Arzt Praxis, Betreuung, Lebensberatung usw.
..... Tel. 347-4083209
- Einheimische Frau (ohne Auto) sucht Arbeit im Bereich Reinigung, Wäscherei oder als Tellerwäscherin in Meran/Umgebung.
..... Tel. 349-4935230 (ab 19 Uhr)

TIERE

- Suche für meine Amstaff Mischlingshündin ab Mitte April 25 eine zuverlässige und kompetente Betreuung. Meine Hündin ist sehr brav aber kommt mit anderen Hunden nicht aus und muss deshalb immer an der Leine und mit Maulkorb ausgeführt werden. Suche verantwortungsvolle Person, die mit so einem Hund umgehen kann. Biete angemessene Bezahlung.
..... Tel. 338-3242735
- Essalm (Föss) in Rabenstein nimmt für den kommenden Almsommer Galtvieh an.
..... Tel. 338-8747806

VERSCHIEDENES

- Tischlerarbeiten - Einrichtungen, Möbel nach Maß jeder Art, kurzfristig lieferbar. Ergänzungen, Änderungen, Reparaturen bestehender Möbel, Restaurierungen. Karbacher Innenausbau - Meran
..... Tel. 0473-237407

ZU MIETEN GESUCHT

- Ortsansässige Frau mittleren Alters mit fixem Einkommen sucht kleine Wohnung.
..... Tel. 329-2035789
- Zwei Frauen mit Familie (Kinder, 13 und 22 Jahre) suchen eine geräumige, helle Wohnung mit 4 Schlafzimmern und einem Garten oder einer großen Terrasse. Zuverlässige und freundliche Mieterinnen mit guten Referenzen garantieren zeitgerechte Bezahlung.
..... Tel. 339-4417561

- Zimmer mit Bad und Parkmöglichkeit im Raum Meran von April bis Oktober zu mieten gesucht.
..... Tel. 347-6320152
- Zwei ruhige Einheimische suchen eine Mietwohnung mit zwei Schlafzimmern in Meran oder Naturns. Wir sind beide Nichtraucher und haben keine Haustiere.
..... Tel. 349-1703227
- Nette ruhige Dame (60), voll berufstätig bei einem Wirtschaftsberater in Meran, sucht eine 1,5 bis 2-Zimmerwohnung in Meran oder Umgebung zur Langzeitmiete, möglichst nicht möbliert, auch Parterre oder Hochparterre, mit Auto Abstellplatz bis max. € 800,00 warm. Biete Zuverlässigkeit und Seriosität.
..... Tel. 329-7462940
- Suche im Burggrafenamt ein Magazin/Lager/Werkstatt mit Wasser Anschluss (min 70 m²) zu mieten. Gerne auch mit Wohnung verbunden.
..... Tel. 335-6038726
- Junges Paar, beide mit fixem Arbeitsvertrag, sucht eine Mietwohnung, ca.60 m², mit Keller und Garage.
..... Tel. 339-5048345
- Einheimisches Paar sucht langfristig eine circa 80 m² große Wohnung mit Keller und Autostellplatz im Raum Burggrafenamt zur Miete.
..... Tel. 349-5793832
- Einheimisches junges Paar, beide berufstätig, sucht Mietwohnung ab 1.April.
..... WhatsApp: 334-2405056

ZU VERKAUFEN

- Neuwertiger Smoking Größe 50-52 für € 200,00 zu verkaufen.
..... Tel. 333-4737328
- Alter Schreibtisch, alte „SINGER“-Nähmaschine, Rennrad und Sportfahrrad zu verkaufen.
..... Tel. 335-5626888
- Verkaufte Edelweis-Bayrisches. Nur einmal getragen. Größe ca. M - Ita. 46. Mehr Infos bezüglich Preises und Fotos via Whatsapp.
..... Tel. 338-2382994
- Gaming-Maus „Corsair Sabre RGB“, nie benutzt, für € 30,00 zu verkaufen.
..... Tel. 340-6346341



ACHTUNG!



„Ich bin bei der Feuerwehr.
Komm auch du zu uns!“



FREIWILLIGE
FEUERWEHR
UNTERMAIS

Kontakt über
ff-untermais.it

oder



- Elektro-Schweißgerät, Tischkreissäge und 100 l Edelstahlfaß zu verkaufen.
..... Tel. 347-9661433
- „Singer“ Nähmaschine mit Plastikkoffer, elektrisch, vor kurzem von Techniker überholt, für € 45,00 | echtes, gut erhaltenes, gebrauchtes Daunebett für Einzelbett 1,50 x 2,00 m, 1100 Füllung, inklusive 2 Überzüge und Kissenbezüge für € 50,00 zu verkaufen.
..... Tel. 348-2637419
- Verkäufe von „Liebherr“ Modell ICSE 5103 Kühl- und Gefrierschrank- Kombi (Einbau) Standardmaß. Im Juli 2023 neu gekauft, Neupreis € 1.100,00. Verkaufspreis € 750,00.
..... Tel. 348-6708466
- Vier hohe geflochtene schwarze Stühle zu verkaufen.
..... Tel. 333-3557669 (nach 19 Uhr)
- Dunkler Herrenmantel mit integrierter Innenjacke wie neu für € 25,00 zu verkaufen.
..... Tel. 335-7015104
- Wanderstöcke „LEKI“ für € 15,00 zu verkaufen.
..... Tel. 348-2558367
- Senioren Smartphon „BRONDI“ mit Dual Sim und SOS Funktion, in Originalverpackung für € 35,00 abzugeben.
..... Tel. 348-2637419
- Kleinen, wenig gebrauchten Küchenrobot, „Dolcevita Imetec“, mit integriertem Mixer für € 40,00 zu verkaufen.
..... Tel. 348-2637419

- Verkäufe komplette, gut erhaltene Meraner Tracht für Mädchen von 9-10 Jahren inklusive 2 Blusen und 1 Jacke.
..... Tel. 376-0089848
- Katzenklo für € 20,00 und Badspiegel H 80 B 92 T 17 mit Licht, Steckdose und weißem Kästchen links für € 50,00 zu verkaufen.
..... Tel. 380-5994043

ZU VERMIETEN

- Marling: helle, sonnige, teilmöblierte 2-Zimmerwohnung, Klimahaus B, im 2° Stock mit Balkon, PKW-Stellplatz, günstige Verkehrsanbindung, an absolut referenzierte Langzeitmieter ab 1. April zu vermieten. Miete: € 820,00 plus Nebenkosten.
..... Tel. 335-1017471
- Geräumige teilsanierte 2-Zimmerwohnung in Untermais in einem ruhigen Kondominium ab sofort an verantwortungsbewussten Interessenten zu vermieten. Ideal für 2 Personen. Garage auch vorhanden.
..... Tel. 339-6565903
- Geschäftslokal (60 m²) gegenüber des Meraner Krankenhauses zu vermieten.
..... Tel. 349-6728710

Einraumwohnung mit Balkon für Einzelperson am Tappeinerweg (keine Zufahrt) für € 530,00 + Nebenkosten zu vermieten. Anfragen an:
..... stiftungderbienenkorb@gmail.com

- Charmante Loftwohnung in Meran, 43 qm, teilmöbliert, mit Wohnküche, Bad, Schlaf/Arbeitsraum, Terrasse (9,6 m²), Zentralheizung. Ruhige Lage, Bushaltestelle 100 m, öffentliche Parkplätze 120 m entfernt. Miete: € 500,00 + € 320,00 Nebenkosten. Keine Haustiere. Unbefristeter Arbeitsvertrag und Lohnnachweis erforderlich.
..... WhatsApp: 333-7498207
- Meran Schafferstraße Garage zu vermieten.
..... Tel. 320-0717419
- Abstellplätze in Garage Maria-Trost-Straße, Nähe Bar Kofler, zu vermieten.
..... Tel. 335-7598269

Kleines Geschäft für Blumen oder Büros neben der Untermaier Pfarrkirche zu vermieten.

..... Tel. 335-8098850

- Große helle Garage ab Mai in Lana Gampensparkplatz für € 110,00 zu vermieten.
..... Tel. 348-2558367
- Keller ca. 2 x 3,5 m im Kondominium Meraner Weinhaus, Romstraße 72 für € 70,00 zu vermieten.
..... Tel. 348-9895369

ZU VERSCHENKEN

- Einfache Schaumstoff-Matratze (90x190) zu verschenken.
..... Tel. 333-5270705

Seilbahn „Saring-Aschbach“

Der Bürgermeister von Algund teilt mit, dass die Seilbahn „Saring-Aschbach“ bis 24.03.2025 (einschließlich) wegen ordentlichen Instandhaltungsarbeiten, Wartungsarbeiten und der technischen Jahresüberprüfung geschlossen bleibt. Die Bergfraktion Aschbach ist daher im angeführten Zeitraum nur über die Straße erreichbar.

Mitgliedskarten und Mitgliedsbeitrag



Liebes Mitglied der KVW Ortsgruppe Meran!

Die neuen Mitgliedskarten 2025 sind da! Gerne können Sie den Mitgliedsbeitrag von 30,00 Euro auf unser Bankkonto bei der Volksbank Meran, Kornplatz überweisen: IT 15 0 (= O wie Otto) 05856 58590 040570003705. Die Mitgliedskarte wird per Post zugesandt.

Die Zahlung des Mitgliedsbeitrages ist auch im Bezirksbüro möglich.

Informationen: Siegfried Gufler
Tel. 335-5467100 oder

im KVW Bezirksbüro Meran | Tel. 0473 220 381

KVW Wandertipp



Mi. 19.03. Wanderung: Ritten-Barbian
Sa. 22.03. Fahrt zum Molvenosee-Gardasee

Informationen:

Siegfried Gufler | Tel. 335-5467100 oder
im KVW Bezirksbüro Meran | Tel. 0473 220 381



Immobilien A-B-C

Alles rund um den Immobilienmarkt
(im Raum Burggrafenamt)

Rudi Fasolt

Seit über 30 Jahren in der Handelskammer Bozen eingetragener Immobilienmakler und Inhaber der gleichnamigen Agentur in Meran (www.fasolt.immobilien) steht exklusiv und kostenlos für unsere Leser für Fragen rund um den Immobilien An- und Verkauf zur Verfügung. Lasst euch diese Möglichkeit nicht entgehen und stellt eure Fragen an:

fragdenfachmann@wochenblatt.it



Diensthabende Apotheken

Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:30 - 12:30 / 15:30 - 19:00 Uhr

Sa: 08:30 - 12:30 Uhr. Nachtdienst: ab 08:30 Uhr, 24 Stunden durchgehend

Tag	Apotheke	Adresse	Telefon
Mi. 05.03.2025	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
Do. 06.03.2025	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
Fr. 07.03.2025	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
Sa. 08.03.2025	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
So. 09.03.2025	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155
Mo. 10.03.2025	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545
Di. 11.03.2025	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677
Mi. 12.03.2025	Central Apotheke	Mühlgraben 6	0473-236 826
Do. 13.03.2025	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
Fr. 14.03.2025	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335
Sa. 15.03.2025	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
So. 16.03.2025	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
Mo. 17.03.2025	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
Di. 18.03.2025	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
Mi. 19.03.2025	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155

Alle weiteren Turnusdienste finden Sie unter www.provinz.bz.it/apothen

■ Heimatpflege

Vollversammlung Heimatpflegevereins Untermais 2025

Am Freitag, 21. Februar um 19.30 Uhr fand im Bürgersaal des Angerheimes in Untermais die Vollversammlung des Heimatpflegevereins Untermais statt.

Neben den Vereinsmitgliedern konnte die Obfrau Abt German Erd begrüßen, ebenso den Pfarrgemeinderatspräsidenten Oliver Schrott und den Gemeinderat Reinhard Bauer. Vertreten waren auch der Heimatschutzverein Algund und der Heimatpflegeverein Marling.

In einer Gedenkminute erinnerte man sich der seit der Vollversammlung 2024 verstorbenen Mitglieder Hans Frank, Hans Depaoli, Volkmar Hillebrand, Rosa Piazza geb. Frank und Othmar Zipperle.

Das Protokoll der letztjährigen Mitgliederversammlung wurde gelesen und einstimmig genehmigt.

Aus organisatorischen Gründen wurde der Vortrag, der üblicherweise am Ende der Versammlung steht, vorgezogen. Der Kunsthistoriker und Direktor des Landesmuseums Schloss Tirol, Leo Andergassen, hatte sich bereit erklärt, ein Referat über den Barockmaler Joseph Wengenmayr (1724–1804) zu halten. In anschaulicher Weise ging er auf das Leben des Malers ein, der bereits in jungen Jahren von Lauingen (Bayern) nach Meran gezogen war. Ab 1747 prägte er das künstlerische Geschehen im Burggrafnamt mit Schwerpunkt Obermais. Aber auch in der Maria Trostkirche und im Widum von Untermais finden wir seine Werke, ebenso im Passeiertal und in Naturns. Reiches Bildmaterial veranschaulichte das Werk des Künstlers und verlieh dem Vortrag viel Lebendigkeit.

Der Tätigkeitsbericht des Vorstandes zeigte die vielfältige Arbeit des vergangenen Jahres auf. Der Verein organisierte 2024 Ausflüge zum Vintschger Museum in Schluderns, nach Judikarien und Arco, sowie nach Neumarkt mit dem Ziel, den Teilnehmern Geschichte und Kultur unseres Landes und darüber hinaus in einer netten Gemeinschaft zu vermitteln. Besonderes Augenmerk legte der Verein auf das Erhalten alter, wertvoller Bausubstanz, auf das harmonische Einfügen von Neubauten mit Berücksichtigung der Umgebung und auf das wertvolle Grün für unsere Stadt. Themen, die eigentlich jeden Bürger interessieren müssten. Auch wenn die Erfolge in diesem Bereich eher mäßig erscheinen, wird der Heimatpflegeverein auch weiterhin diese Ziele verfolgen. Lobenswert erwähnt wurden in diesem Zusammenhang die Umbauarbeiten beim Gruber Hof und die Restaurierungsarbeiten beim Pollinger Hof und beim Ansitz Lichtenthurn.

Für 2025 sind folgende Ausflüge geplant:

- Samstag, 10. Mai 2025 am Nachmittag – Halbtagesausflug nach Sarnthein mit Besichtigung des bäuerlichen Museums Rohrerhaus.
- Samstag, 28. Juni 2025 – Landeskundliche Fahrt ins Gadertal mit Besichtigung des Museums in St. Martin in Thurn, des Bergsteigerdorfes Campill/Lungiarü und

Wanderung im Mühlental.

- Samstag, 8. November 2025 am Vormittag – Stadtführung in Meran.

Weiters wird der Heimatpflegeverein Untermais die historischen Grabsteine auf allen Untermaiser Friedhöfen erfassen und katalogisieren. Für die nächsten Jahre ist dann auch eine Publikation angedacht.

Der Verein wird sich auch 2025 zusammen mit der Schützenkompanie Untermais um die Pflege des historischen Friedhofes bei der Maria Trost Kirche kümmern. Für die wertvolle Hilfe ging ein besonderer Dank an Günther Kastlunger und Helmuth Gasser.

Obfrau Gerlinde Metz bedankte sich bei allen Mitgliedern für die Unterstützung. Die fast 200 Mitglieder bilden nicht nur die finanzielle Basis für den Verein, sie verleihen ihm auch eine gewisse Schlagkraft bei wichtigen Themen. Ein herzlicher Dank galt dem 8-köpfigen Vorstand für die gute Zusammenarbeit und das große Engagement. Mit einem Blumengeschenk bedankte sich die Obfrau bei Frau Anni Rosatti, die seit vielen Jahren ehrenamtlich die Mitgliedsbeiträge kassiert, bei den Pflegerinnen der Herz Jesu bzw. der Gertraud Kapelle, Rita Aigner und Gertraud Strickner.

Musikalisch umrahmt wurde die Versammlung in gekonnter Weise von einem Trio der Stadtmusikkapelle Meran mit Flöte, Klarinette und Gitarre. Mit jeweils kräftigem Applaus dankte die Versammlung der jungen Musikgruppe für die Bereitschaft, zwischen den Tagesordnungspunkten für eine willkommene Auflockerung zu sorgen.

Nach Tätigkeitsbericht und Tätigkeitsvorschau wurde die Rechnungslegung 2024 vom Kassier präsentiert und von der Vollversammlung genehmigt, ebenso die Höhe des Mitgliedsbeitrages für 2026 mit € 15,00 festgelegt.

Peter Haller aus Algund überbrachte die Grußworte von Bezirksobmann Georg Hörwarter, der wegen einer Terminüberschneidung verhindert war. Gemeinderat Reinhard Bauer bedankte sich beim Verein für die Unterstützung, Oliver Schrott freute sich darüber, in Zukunft bestimmte Themen, welche die Pfarre Untermais betreffen, gemeinsam angehen zu können.

Mit dem flotten Spiel der Musikanten der Stadtmusikkapelle Meran endete der offizielle Teil der Versammlung. Die Einladung zu einem Imbiss und einem guten Gläschen Wein bot Gelegenheit zum Gedankenaustausch unter Mitgliedern und Geladenen.

Gerlinde Metz

Obfrau Heimatpflegeverein Meran

Konfektion
Lösch

M - XXXXXL

Wir kleiden Herren ein -
von Kopf bis Fuß!

39022 Algund - Handwerkerzone 16
9:00-12:30 + 15:00-19:00 Uhr
dalkolmojosef@hotmail.de
Tel. 0473 448682



■ Pfarrnachrichten

In eigener Sache



In der letzten Ausgabe ist uns ein unverzeihlicher Fehler unterlaufen.

Auf der Seite mit den Nachrufen haben wir leider bei zwei verstorbenen Schützen ein falsches Geburts- und Sterbedatum verwendet.

Ich möchte mich an dieser Stelle aufrichtig bei den Angehörigen, Freunden und Bekannten der beiden entschuldigen.

Herr **Benno Frank** (linkes Bild) wurde am 30. Juli 1936 geboren und ist am 28. Jänner 2025 im 89-sten Lebensjahr verstorben.

Herr **Bruno Martini** (rechtes Bild) wurde am 30. Juli 1939 geboren und ist am 31. Jänner 2025 im 86-sten Lebensjahr verstorben.

Der Herr möge Ihnen die ewige Ruhe schenken.

Ernst Müller



„Suppen Sonntag“ – Erfolgreiche Spenden-Aktion der Stadtpfarre St. Nikolaus

Unter dem Motto „Suppe und Brot für Menschen in Not“ wurde am 15. und 16. Februar in der Stadtpfarre St. Nikolaus der schon zur Tradition gewordene „Suppen Sonntag“ abgehalten. Zu dieser



Spenden-Aktion luden der Pfarrgemeinderat und die kfb-Frauengruppe. Mit Unterstützung vieler freiwilliger Helfer – allen voran der Spitzenköche Luis Winkler, Franz Wallnöfer und Robert Bernardi – sowie der Meraner Betriebe wie Bäckerei Erbbrot, Metzge-



rei Siebenförcher und Gemüse Johann Schnitzer, die kostenlos Torte, Fleisch und Gemüse zur Verfügung stellten, konnte den Besuchern auch in diesem Jahr eine reichhaltige Auswahl an Suppenköstlichkeiten angeboten werden. Auch das „Dessert-Buffer“ konnte sich sehen lassen: Unzählige Kuchenspenden luden zu einer „Kaffee-Marend“ ein. Heuer wurde entschieden, mit dem Erlös in Höhe von € 3.000,00 das Projekt „Angelica“ zu unterstützen. Für das ehemalige Hotelgebäude in Obermais ist ein soziales Projekt mit betreutem Wohnen geplant, welches Menschen zu



Gute kommen soll, die sich nicht mehr selbst versorgen können. Ins Leben gerufen wurde dieses lobenswerte Vorhaben vom Evangelischen Frauenverein Meran.

Ein gutes Gefühl, mit dieser Aktion dazu beigetragen zu haben, unseren Senioren ein würdigen Lebensabend zu ermöglichen.

*Kornelia
des Dorides
Vorsitzende des
PGR +
der kfb-Frauen-
gruppe der Stadt-
pfarre St. Nikolaus*



**Evangelische
Gemeinde Meran**
Carduccistr. 31
Tel. 0473 492395

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:
Öffnungszeiten des Gemeindebüros (Publikumsverkehr, telefonische Anmeldung erbeten)
Di., 10-12 Uhr, Mi. und Do., 16-18 Uhr

Freitag, 7. März

19.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag im Katholischen Pfarrzentrum Maria Himmelfahrt, Speckbacherstraße 24.

Sonntag, 9. März

10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindesaal des Pfarrhauses

Dienstag, 11. März

15.00 Uhr Bibelkreis

Sonntag, 16. März

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst im Gemeindesaal des Pfarrhauses

Donnerstag, 20. März

16.45 Uhr Erzählnachmittag im Seniorenheim Bethanien

■ Pfarrnachrichten



Pfarre St. Nikolaus Meran
Tel. 0473 230174
Fax: 0473 233727
info@stadtpfarre-meran.it
www.stadtpfarre-meran.it

Gottesdienste:

Montag bis Freitag: Hl. Messe um 9 Uhr

Samstag: Hl. Messe um 18:00 Uhr

Sonntag: Hl. Messe um 9 / 11 Uhr

Mittwoch, 5. März – Aschermittwoch – Beginn der österlichen Bußzeit

9.00 Uhr Heilige Messe mit Ascheauflegung

Samstag, 8. März – Tag der Frau

18.00 Uhr: Frauengottesdienst zum Tag der Frau „Hoffnung + Glaube von Frauen aus der Bibel.

Gestaltung: kfb-Frauengruppe + Frauensinggruppe St. Nikolaus

Sonntag, 9. März – 1. Fastensonntag – Tag der Hauskirche

9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde

11.00 Uhr: Heilige Messe

Freitag, 14. März

9.00 Uhr: Heilige Messe

18.00 Uhr: Kreuzwegandacht Gestaltung: KAV

Samstag, 15. März – 1. Gebetstag

18.00 Uhr: Eucharistie-Feier – Gebetspredigerin Sr. Johanna SDS, Musik. Gestaltung: Stadtpfarrchor St. Nikolaus

Sonntag, 16. März – 2. Fastensonntag – 2. Gebetstag

9.00 Uhr: Eucharistie-Feier – Gebetspredigerin Irene Terzer (WGT-Leiterin)

11.00 Uhr: Eucharistie-Feier – Gebetspredigerin Monika Staffler (WGT-Leiterin)

18.00 Uhr: Vesper, Segen, Te Deum - Gebetspredigerin. Sr. Birgitta SDS, Musik. Gestaltung: Stadtpfarrchor St. Nikolaus

Mittwoch, 19. März – Heiliger Josef - Landespatron

9.00 Uhr: „Josefi-Messe“ des KAV

Mit dem Aschermittwoch am 5. März beginnt die Fastenzeit – die österliche Bußzeit – die Zeit der Vorbereitung auf Ostern. Neben vielen Dingen, die als Zeichen der Buße und Umkehr vollzogen werden können (Verzicht auf Genussmittel...) wird auf folgende Angebote hingewiesen:

- Kreuzwegandacht in der Stadtpfarrkirche an den Freitagen um 18.00 Uhr (gestaltet von verschiedenen Gruppen)

- Besuch der Sonntagsgottesdienste

Am Fr. 7. März feiern Christinnen und Christen weltweit den **ökumenischen Weltgebetstag der Frauen**. Der Gottesdienst zum Weltgebetstag wird im Pfarrsaal der Pfarrei Maria Himmelfahrt um 19.00 Uhr gefeiert.

Frauengottesdienst am „Tag der Frau, 8. März“ um 18 Uhr in der Stadtpfarrkirche St.

Nikolaus. Die kfb-Frauengruppe und die Frauensinggruppe St. Nikolaus, die diesen Gottesdienst

mitgestalten, laden herzlichst zum Mitfeiern ein. Dieser besondere Tag ist den Frauen gewidmet und steht unter dem Motto: „Frauen –Zeuginnen des Glaubens und der Hoffnung.“

In der Fastenzeit werden in der Pfarre St. Georg „Exerzitien im Alltag“ zum Thema „Entschieden leben! – Geh, wohin dein Herz dich trägt...“ angeboten. Die Teilnehmer treffen sich einmal in der Woche zum Erfahrungsaustausch sowie zur Einführung in die Übungen der darauffolgenden Woche bei den Salvatorianerinnen (Schönblickstraße 6, Meran). Begleiterinnen sind Sr. Johanna, Sr. Birgitta, Anni Müller. Das erste Treffen findet am Mo. 10.03. um 9 Uhr oder um 19.30 Uhr statt. Anmeldungen bis 6. März unter Tel. 366 475 4779 oder 333 270 3721 oder E-Mail: johanna@sds-meran.org

Einladung zu den Gebetstagen in der Stadtpfarre St. Nikolaus

Samstag, 15. März

16.00 bis 17.50 Uhr Anbetungsstunden

16.00 Uhr: PGR

16.30 Uhr: KVV

17.00 Uhr: Schützen

17.30 Uhr: KAV

18.00 Uhr: Eucharistie-Feier – Gebetspred. Sr. Johanna SDS, Musik. Gestaltung: Stadtpfarrchor St. Nikolaus

Sonntag, 16. März

9.00 Uhr: Eucharistie-Feier – Gebetspred. I. Terzer

10.00 Uhr: Pfarr-Kaffee im Nikolaussaal

11.00 Uhr: Familiengottesdienst

14.00 bis 18.00 Uhr: Anbetungsstunden

14.00 Uhr: Stundknier

15.00 Uhr: kfb + Stundknier

16.00 Uhr: Gebetsgruppe + Stundknier

18.00 Uhr: Vesper, Segen, Te Deum

Unter dem Motto **„Suppe und Brot für Menschen in Not“** wurde am 15. und 16. Februar die **Spenden-Aktion „Suppen Sonntag“** (organisiert vom PGR + der kfb) abgehalten. Mit Unterstützung vieler freiwilliger Helfer – allen voran die Spitzenköche Luis Winkler, Franz Wallnöfer und Robert Bernardi – sowie die Meraner Betriebe wie Bäcker Erbbrot, Metzgerei Siebenföcher und Gemüse Johann Schnitzer, die kostenlos Torte, Fleisch und Gemüse zur Verfügung stellten, konnte den Besuchern eine reichhaltige Auswahl an Suppenköstlichkeiten angeboten werden. Der erzielte Erlös von € 3.000,00 wird dem Projekt „Angelica“ (betreutes Wohnen für unsere Senioren) zu Gute kommen.

Neue Öffnungszeiten im Pfarrwidum:

Mo. + Fr. von 9.30–11.30 Uhr!



Pfarre St. Georg Obermais
Cavourstr. 73
Tel. 0473 236447

Bürozeiten: Mi. und Fr. von 9-11 Uhr

Gottesdienste: Fr./Sa. 18 Uhr, So 8:30/10 Uhr.

Mittwoch, 5. März – Aschermittwoch - Beginn der österlichen Bußzeit

19.30 Uhr: Heilige Messe mit Ascheauflegung – mitgestaltet von Kantoren

Freitag, 7. März – Herz Jesu-Freitag

17.30 Uhr: Kreuzwegandacht

18.00 Uhr: Heilige Messe

Samstag, 8. März – Tag der Frau

18.00 Uhr: Vorabendgottesdienst

Sonntag, 9. März – 1. Fastensonntag – Tag der Hauskirche

8.30 Uhr: Gedenkmesse für Dekan Hans

Pamer, Musik. Gestaltung: Herbert Pixner mit Freunden + Verwandten

10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Dienstag, 11. März

14.30 Uhr: Bibelrunde mit Dr. Pepi Stampfl im Kolpinghaus zum Hebräerbrief

17.30 Uhr: Kreuzwegandacht

Donnerstag, 13. März

10.00 Uhr: Anbetung mit Rosenkranz im Anliegen um geistliche Berufungen + Familien

Freitag, 14. März

17.30 Uhr: Kreuzwegandacht

18.00 Uhr: Heilige Messe

Samstag, 15. März

18.00 Uhr: Vorabendgottesdienst

Sonntag, 16. März – 2. Fastensonntag

8.30 Uhr: Pfarrgottesdienst

10.00 Uhr: Heilige Messe

Montag, 17. März

8.30 Uhr: Heilige Messe

Dienstag, 18. März

14.30 Uhr: Bibelrunde mit Dr. Pepi Stampfl im Kolpinghaus zum Hebräerbrief

17.30 Uhr: Kreuzwegandacht

Mittwoch, 19. März – Heiliger Josef – Landespatron

8.30 Uhr: Heilige Messe

18.00 Uhr: Heilige Messe, Musik. Gestaltung: Noafer Dreigesang

Am Freitag, den 7. März feiern Christinnen und Christen weltweit den **ökumenischen Weltgebetstag der Frauen**. Der Gottesdienst zum

Weltgebetstag wird im Pfarrsaal der Pfarrei Maria Himmelfahrt um 19.00 Uhr gefeiert.

In der Fastenzeit werden in der Pfarre St.

Georg **„Exerzitien im Alltag“** zum Thema „Entschieden leben! – Geh, wohin dein Herz dich trägt“ angeboten. Die Teilnehmer treffen sich einmal in der Woche zum Erfahrungsaus-

tausch sowie zur Einführung in die Übungen der darauffolgenden Woche bei den Salvatorianerinnen (Schönblickstraße 6, Meran).

Begleiterinnen sind Sr. Johanna, Sr. Birgitta, Anni Müller. Das erste Treffen findet am Montag, 10. März um 9 Uhr oder um 19.30 Uhr statt. Anmeldungen bis 6. März unter 366 475 4779 oder 333 270 3721 oder per E-Mail:

johanna@sds-meran.org

Herzliche Einladung zur **Bibelrunde mit Dr. Pepi Stampfl** am Dienstag, 18. März im Kol-

pinghaus (Neubau / 1. Stock) mit Beginn um 15.00 Uhr (Dauer 1 ½ Stunden).

Bestattung / Onoranze Funerbi
Schwiebacher seit 1910
www.bestattung-schwiebacher.com • Mobil 349 40 75 188

Es muss nicht immer schwarz-weiß sein.
Sprechen Sie mit uns über Ihre individuellen Wünsche.

„Die Fülle der Freude ist bei dir!“

Am 10. Februar 2025 verstirbt Dekan Hans Pamer nach kurzer Krankheit im Pflegeheim St. Josef. Der Pfarrgemeinderat von Obermais erinnert sich.

Montagabend, Pfarrgemeinderatssitzung im Rebhof in Obermais: Wir sitzen entspannt zusammen und freuen uns auf den gemeinsamen Austausch. Wir plaudern und lachen und genießen die Gemeinschaft, schauen auf das, was wir gemeinsam geleistet haben und entwickeln Ideen für die Zukunft. Ja, das ist wirklich so, das sind keine leeren Worte! Entscheidenden Anteil daran hat unser Pfarrer Hans Pamer. Er sitzt vergnügt mit uns am Tisch, manchmal blitzt der Schalk aus seinen Augen. Wir diskutieren, oft auch heiß und kontrovers. Hin und wieder bricht auch Sorge aus ihm heraus, Sorge um die Pfarrgemeinde, um die Zukunft der Kirche, um die jungen Menschen im Dorf. Immer weniger Menschen in den Kirchen, immer weniger Priester am Altar – das belastet ihn merklich.

Doch dann bricht es wieder heraus aus ihm, der Humor, die lustigen Geschichten, die Gelassenheit. Er erzählt gern aus seiner Kindheit als Bauernbub in Platt in Passeier, von der Schule im Johanneum in Dorf Tirol oder vom Studium am Priesterseminar in Brixen – er ist ein guter Erzähler. Wir merken, wie er in sich ruht, wie er auf Gott vertrauen kann. Und wir lassen uns darauf ein. Wie schön, dass wir so einen großartigen Pfarrer haben! Seit 2009 ist er schon in Meran und sein Wirken hinterlässt tiefe Spuren. Der Same, den er gelegt hat, blüht auf. Das sind schöne und auch schmerzhaft Erinnerungen, denn Pfarrer und Dekan Hans Pamer hat am 10. Februar seinen letzten Weg angetreten. Getreu seinem Primizspruch „Du zeigst mir den Weg zum Leben und die Fülle der Freude bei Dir“ begegnet er seiner schweren Krankheit mit großer Gelassenheit und in Gott ruhender Kraft. Und Kraft kann er gebrauchen in seinem langen Wirken als Pfarrer! Am 29. Juni 1974 wird er zum Pfarrer geweiht und im selben Jahr beginnt seine seelsorgerische Tätigkeit in Latzfons und in Schenna. Von 1979 bis 1989 dient er als Präfekt am Johanneum und ist bis 1994 Regens am selben Institut.

Von 1994 bis 2009 wirkt Hans Pamer als Dekan und Pfarrer in Mals und Pfarrer in Planeil. Bald übernimmt er auch die Verantwortung als



Am 6. Oktober 2024 feierte Hans Pamer (*5.10.1947 – † 10.2.2025) noch sein 50-jähriges Priesterjubiläum.

Pfarrer in Tartsch (1997), Schleis (2000) und Laatsch (2007). Die Verantwortung wächst mit jedem Jahr und zu einer Zeit, wo andere Menschen in Pension gehen, übernimmt Hans Pamer 2009 das Dekanat Meran. Dort ist er auch von 2010 bis 2020 Pfarrer in Maria Himmelfahrt. Im Jahr 2016 wird er zum Leiter der Seelsorgeeinheit Meran ernannt und 2020 schließlich wird er auch unser Hirte, hier in Obermais. Sein Leben ist geprägt von Glauben und der unermüdlischen Arbeit für die Gemeinschaft. Wir werden ihn als einen engagierten Seelsorger in Erinnerung behalten, der stets den Weg zum Leben und zur Freude aufzeigte. Danke, Hans Pamer, für deine Kraft und Ruhe, für deinen Humor! Dein Erbe ist die Lebendigkeit unserer Pfarrgemeinde und wir denken am nächsten Montagabend bei der Pfarrgemeinderatssitzung mit Wehmut aber auch mit Schmunzeln an dich!

Der Pfarrgemeinderat von Obermais



HOP MERANO
Gebetshaus
Casa di Preghiera

www.hop-m.org
Info@hop-m.org
hopmerano
hop_merano

Gebetshaus HOP Meran-o (Logo)
Meinhardstrasse 186 | Tel. 327 5303523

Information: HOP (House of Prayer) Meran-o ist ein überkonfessionelles und Sprachgruppenübergreifendes Gebetshaus im Herzen Merans. In Einheit zwischen den christlichen Konfessionen wird unter anderem täglich für die Stadt Meran, Jugend und Familien, Politik und anderen Anliegen gebetet. Montag bis Freitag von 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr finden unsere Team Gebete statt, wo wir Lobpreis machen, beten und Gottes Wort betrachten. In den restlichen Zeiten befindet sich mindestens eine Person im Gebetsraum um zu beten, einmal ruhig im Stillen, einmal laut mit moderner Musik. Jeder ist willkommen teilzunehmen und mitzubeten.

Unsere Gebetszeiten:

Montag: 16-21 Uhr

Dienstag: 9-12 Uhr | 16-21 Uhr

Mittwoch: 16-21 Uhr

Donnerstag: 16-21 Uhr

Freitag: 16-21 Uhr

Das HOP Café, unsere öffentliche Cafeteria, ist von Montag bis Donnerstag von 9-18 Uhr und am Freitag von 6-15 Uhr geöffnet (in diesen Zeiten ist der Gebetsraum immer offen und zugänglich).



Freie Christliche
Gemeinde
Meran

**Freie Christliche
Gemeinde (FCG) Meran**
Maia Center, Gampenstr. 97
Tel. 324-586 8861
www.fcg-meran.com

Unsere Gottesdienste: Jeweils um 10 Uhr mit KIGO für Kinder von 4-12 Jahren.

Sonntag, 9. März

10:00 Uhr Familiengottesdienst

Sonntag, 16. März

10:00 Uhr Predigt-Gottesdienst



**Pfarre
St. Justus Sinich**
V.Veneto-Platz 10
Tel. 371-318 1905
pfarrei.sinich@gmail.com

Gottesdienste: sonntags 9:30 Uhr, Mo. 8 Uhr
Jeden Mittwoch wird um 19.30 Uhr der Rosenkranz gebetet.

Mittwoch, 6. März

19:30 Uhr Kreuzweg

Donnerstag, 13. März

17:00 Uhr Kinderkreuzweg

Zampedri

„Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam
gewordenen Weges.“
(Franz v. Assisi)

+39 0473 221515
info@zampedri.net

Impresa funebre
Bestattungsunternehmen

DAL 1939

■ Pfarrnachrichten



Pfarre Maria Himmelfahrt

Speckbacherstr. 24
Tel. 0473 447639

pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org
parr.smassunta@gmail.com

Pfarrbüro Speckbacherstraße 24

Bürostunden: Mo., Mi., Fr. jeweils von 9-10 Uhr, mit Pfarrer Peter Kocevar, Mittwoch von 9-10:30 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung (0473-447639)
Gottesdienste: Mo. und Mi. um 7:45 Laudes (Morgenlob); Mo., Di., Do., Fr. um 17 Uhr in italienischer Sprache, Mi. 17 Uhr zweisprachige Eucharistiefeier, Sa. Vorabendmesse um 18:30. So. Pfarrgottesdienst um 9 Uhr

Mittwoch, 5. März

18.30 Uhr: Gottesdienst mit Auflegung der Asche

Freitag, 7. März

19.00 Uhr: Weltgebetstag der Frauen (Pfarrzentrum)

Samstag, 8. März

18.30 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag, 9. März

9.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Samstag, 15. März

18.30 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag, 16. März

9.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (musikalische Gestaltung: Familienchor)

„Reif“ für die Insel? Am Freitag, den 7. März feiern Christinnen und Christen weltweit den **ökumenischen Weltgebetstag**. Die heurige Liturgie wurde von Frauen von den Cookinseln zum Thema „wunderbar geschaffen“ vorbereitet. Im Zentrum des Gottesdienstes steht der Psalm 139, mit dem Vers 14 „wunderbar geschaffen“. Mit der Kollekte werden Frauen- und Mädchenprojekte weltweit unterstützt. Der Gottesdienst zum Weltgebetstag wird im Pfarrsaal der Pfarrei Maria Himmelfahrt um 19 Uhr gefeiert.

Die Pfarrcaritas lädt am So. 16. März nach dem Gottesdienst zum **Wurstessen in die Pfarrstube** ein. Wer kann, ist gebeten, einen Kuchen zu backen und in der Pfarrstube von 8.30-8.45 Uhr oder nach dem Gottesdienst abzugeben. Die freiwilligen Spenden kommen notleidenden Menschen in der Pfarre zugute. Wir freuen uns, auf zahlreiches Kommen! Die Caritas-Gruppe



Pfarre St. Vigil Untermais

Romstr. 135
Tel. 0473 237629

Fax 0473 256030

Pfarrkanzlei Öffnungszeiten:

Di. und Do. 8-11 Uhr (E-Mail: pfarre@untermais.net)

Gottesdienstordnung:

Do. + Fr. um 7 Uhr | Sonn- + feiertags um 7:45|10:15

In der Fastenzeit Kreuzwegandacht am

Di. um 18 Uhr | Fr. um 15 Uhr

Mittwoch, 5. März - Aschermittwoch

20.00 Uhr Gottesdienst

Donnerstag, 6. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Freitag, 7. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 9. März – 1. Fastensonntag

7.45 Uhr Gottesdienst

10.15 Uhr Gottesdienst, Sammlung für die Kirchenheizung

Mittwoch, 12. März

6.45 Uhr Morgenlob - Maria-Trost-Kirche,

anschließend Frühstück für Kinder

Donnerstag, 13. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Freitag, 14. März

von 7-8 und 19-20 Uhr Aussetzung und Anbetung

des Allerheiligsten mit eucharistischem Segen

Samstag, 15. März

von 7-8 und 19-20 Uhr Aussetzung und Anbetung

des Allerheiligsten mit eucharistischem Segen

Sonntag, 16. März – 2. Fastensonntag

7.45 Uhr kein Gottesdienst

10.15 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 19. März – Fest des hl. Josef

6.45 Uhr Morgenlob - Maria-Trost-Kirche; anschließend

Frühstück für Kinder



20.00 Uhr Gottesdienst

Der Männerchor singt die „Kleine deutsche Messe“ von Walter Schmid; Leitung: Stefan Pur

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den

Schaukästen oder der Homepage

<https://pfarre.untermais.net/>

THEINER
Bestattungen

Alle Stufen des Lebens
sind Augenblicke der Liebe.
Monika Minde

-Wir sind für Sie da -
0473 23 33 20
www.bestattungtheiner.com



Christliche Gemeinde Meran

Postgranzstr. 8

Tel. 0473 220905

info@efk-meran.it

www.efk-meran.it

Sonntag, 9. März

10:00 Uhr Gottesdienst, Thema: Jesus besser kennenlernen (Fortsetzung)

Sonntag, 16. März

10:00 Uhr Gottesdienst, Thema: Die Gerechtigkeit und Gnade Gottes

Die Gottesdienste finden in den Gemeinderäumen und gleichzeitig online per Livestream statt, mit Kinderprogramm während der Predigt. Gäste sind herzlich willkommen!

Zusätzlich empfehlen wir die Radio- und Fernsehgottesdienste von ERF Medien unter <https://www.erf-medien.com>

Bibelkurs: Das Leben von Jesus

Mi., 12.03.+19.03., jeweils um 19:30 Uhr

Die Jugendgruppe trifft sich donnerstags um 18 Uhr (Info bei Daniel, Tel. 328-9366083).

Frauentreffen jeden Donnerstag um 9 Uhr (Info bei Silvia, Tel. 334-2781289)

Weitere Informationen:

Tel. 0473-220905 oder 324-9595646

E-Mail: info@efk-meran.it



Luis Schrade –
Ihr Steinbildhauer- und
Steinmetzmeister in Südtirol

Grabsteine, Bildhauerei & Skulpturen,
Restaurierung & Steinmauern, Brunnen

+39 338 809 5687

luis@schrade-stein-bildhauer.com

www.steinwerkstatt.com



■ Schützen

Gedenkfeier der Schützenkompanie Meran beim A.-Hofer-Denkmal

Andreas Hofer Gedenkfeiern wurden am Sonntag, den 23. Februar 2025 landesweit von den Schützen veranstaltet, wobei alle fünf Jahre im südlichen Tirol turnusmäßig die große Andreas Hofer- Landesgedenkfeier früh am Nachmittag beim Sandwirt i. Passeier stattfindet. Dieses Jahr traf es wieder St. Leonhard mit einer großen Gedenkfeier beim Sandwirt der weit über tausend Beteiligte folgten. Die Schützenkompanie Meran veranstaltete traditionsgemäß am 23. Februar in den Vormittagsstunden beim A.-Hofer-Denkmal von Meran eine Gedenkfeier mit Kranzniederlegung zu Ehren des am 20. Februar 1810 in Mantua von den Franzosen hingerichteten Tiroler Freiheitskämpfers Andreas Hofer. Anlässlich dieser begrenzten würdigen Gedenkveranstaltung vor dem Meraner A.-Hofer-Denkmal richtete der Historiker Georg Hörwarter (Obmann des Museumvereins Meran) treffende Worte an die Beteiligten und vermittelte in einem kurzen Überblick das bewegte Leben des Landeshelden. Die Meraner Schützen ehrten den Landeshelden mit einer Kranzniederlegung. Im Anschluss beteiligten sich mehrere Meraner Schützen an der Landesgedenkfeier beim Sandwirt.

*Renato des Dorides
Hauptmann der Schützenkompanie Meran*



Andreas Hofer Gedenkfeier in Untermais

Die Gedenkfeier zum Andreas-Hofer-Tag in Untermais am 23. Februar war ein ehrwürdiges und feierliches Ereignis. Die Untermaiser Schützen der Schützenkompanie Blasius Trogmann trafen sich vor der Pfarrkirche, um gemeinsam der wichtigen Tradition zu gedenken. Um 10 Uhr begann der Festakt mit dem Einzug in die Kirche, wo Alt-Abt German Erd die Messe zelebrierte, musikalisch unterstützt vom Untermaiser Männerchor. Ein besonderer Gast war der ehemalige Landeshauptmann von Tirol, Günther Platter, der zusammen mit seiner Frau und vertretend für die Gemeinde Meran Bauer Reinhard an der Feier teilnahmen.

Nach der Messe marschierten die Schützen, gefolgt von Pfarrer und Ehrengästen und Untermaiser Bürger zum Untermaiser Friedhof. Dort sprach German Erd am Kriegerdenkmal in ehrenden Worten zu den Gefallenen beider Weltkriege sowie zu Andreas Hofer, dem Tiroler Freiheitskämpfer. Es folgte eine feierliche Salve

der Schützen unter dem Kommando von Hauptmann Kastlunger Günther, sowie eine Kranzniederlegung, die von den Klängen des Liedes „Wir hatten einen Kameraden“ der Untermaiser Bläsergruppe begleitet wurde.

Der offizielle Teil des Gedenkens endete mit einer gemütlichen Zusammenkunft im Pfarrsaal, bei der sich die Teilnehmer bei einer kleinen Stärkung austauschten. Auch die Vizebürgermeisterin Katharina Zeller war anwesend und genoss den geselligen Ausklang der Feierlichkeiten unter den Kameraden und Gästen. Insgesamt war es ein Tag der Erinnerung, des Gedenkens und der Gemeinschaft, der die Bedeutung von Andreas Hofer und die Geschichte Tirols lebendig hielt.

*Hauptmann SK Blasius Trogmann Untermais
Günther Kastlunger*



■ Gesundheit

Warum Singen gesund ist



Dr. Christian Wenter

„Singen tut Körper und Seele gut!“ Diese alte Volksweisheit wurde vielfach wissenschaftlich untersucht. Dabei ergaben sich zahllose Hinweise, die zeigen, dass regelmäßiges Musizieren mit der eigenen Stimme günstige Auswirkungen auf Körper, Geist und Seele haben kann.

Singen ist gut für Herz, Kreislauf, Lunge und allgemeine Fitness

Singen fordert den ganzen Körper und ist für den Körper so anstrengend wie Dehnübungen oder leichter Sport. Studien haben gezeigt, dass Profisänger ähnlich fit sind wie Dauerläufer. Schon eine Viertelstunde bewusst und laut singen reichen aus, um das Herz-Kreislauf-System in Schwung zu bringen. Die positive Wirkung des Singens hat auch viel mit der Atmung zu tun. Die Atmung intensiviert sich, der Körper wird besser mit Sauerstoff versorgt. Dabei blähen gute Sänger nicht den Brustkorb auf, sondern atmen „in den Bauch hinein“, also in den unteren Teil der Lunge. So senkt sich das Zwerchfell nach unten, damit haben die Lungen mehr Platz, sich zu entfalten. Durch diese Art zu atmen, werden der Brustkorb entspannt und die Rückenmuskulatur gekräftigt.

Singen stärkt das vegetative Nervensystem

Musik und Singen wirken auch positiv auf das vegetative Nervensystem ein. Dieses regelt automatische Abläufe im Körper, wie Atmen, Herzschlag und Verdauung. Durch das Singen und vor allem durch das tiefe Aus- und Einatmen wird der Parasympathikus aktiviert und dadurch werden wir ruhiger und entspannter: Der Blutdruck sinkt, der Puls wird langsamer und die Muskulatur entspannt sich.

Singen stärkt die Abwehrkräfte

Singen unterstützt nachweislich das Immunsystem, beim Singen werden unsere Abwehrkräfte gestärkt. Studien haben gezeigt, dass beim Singen die Bildung von Immunglobulinen (IgA) gefördert wird. IgA sind Eiweiße, die zum Immunsystem des Körpers gehören. Sie bilden an den Schleimhäuten einen Schutz gegen Krankheitserreger. So kann Singen vor Erkältung und anderen Krankheiten schützen. Es kann aber auch bei schweren Erkrankungen wie Krebs positiv wirken.

Singen macht glücklich



Singen macht einfach Spaß! Gemeinsames Singen kann richtig guttun. Dass sich Singen auch positiv auf die Psyche auswirkt, hat die Forschung inzwischen zur Genüge bewiesen. Doch Gesang kann noch viel mehr: Immer wieder erlebt man, dass es Menschen mit seelischen Problemen sehr helfen kann, wenn sie in der Gruppe singen. Die moderne Forschung hat die gemütsaufhellende Wirkung des Singens in mehreren Untersuchungen nachgewiesen. Schon nach 30 Minuten Singen produziert unser Gehirn erhöhte Anteile von stimmungsauf-

hellenden Hormonen wie Beta-Endorphine und Serotonin. Stresshormone wie zum Beispiel Cortisol werden gleichzeitig abgebaut.

Gesang als Therapie

Die heilende Wirkung von Musik und Gesang wird verbreitet im therapeutischen und klinischen Bereich angewandt. Musiktherapie entfaltet ihr Potenzial besonders dort, wo Sprache fehlt oder problematisch besetzt ist – zum Beispiel in der Arbeit mit Menschen mit tiefgreifenden Entwicklungsstörungen wie Autismus oder mit komatösen Patienten. Man denke nur an Alzheimer-Patienten, die über ein ihnen bekanntes Lied plötzlich wieder Zugang zu verloren geglaubten Erinnerungen bekommen. Oder an Schlaganfall-Patienten, die über den Gesang zum Sprechen zurückfinden.

Chorsänger leben länger

Singen scheint sogar einen günstigen Einfluss auf die Lebenserwartung zu haben. In einer schwedischen Untersuchung mit über 12 000 Menschen aller Altersgruppen wurde tatsächlich festgestellt, dass Mitglieder von Chören und Gesangsgruppen eine signifikant höhere Lebenserwartung haben als Menschen, die nicht singen. Ob Singen tatsächlich lebensverlängernd wirkt, lässt sich nach derzeitiger Datenlage nicht eindeutig belegen. Einig ist man sich aber über vielfältige positive Wirkungen des Singens. Dabei spielt sicher eine Rolle, dass wer viel singt, unabhängig ob als Profi oder Laie, meist aktiv auf seine Gesundheit achten muss. Sänger wissen, dass zu viel Alkohol, fettes Essen und zu wenig Schlaf der Stimme schaden. Man schützt sich vor Erkältungen und stärkt das eigene Immunsystem. Man achtet auf eine gute Mundpflege. Wichtig ist die richtige Atemtechnik. Sänger betreiben unbewusst effiziente Gesundheitsvorsorge.



Der Männergesangsverein Meran anlässlich der Ausstellungseröffnung 150 Jahre MGV am 9. November 2012

Singen ist Vitalität

Wie können wir etwas für unsere Gesundheit tun und nebenbei ausgeglichener und zufriedener werden? Ganz einfach: mit Singen! Dabei stellen sich das richtige Atmen, das befreiende Ausbalancieren und all die positiven Nebenerscheinungen beim Singen automatisch ein. Natürlich kann professionelle Anleitung etwa bei der Atmung helfen, die Ergebnisse zu verbessern und damit auch die Wirkung zu erhöhen. Aber, die günstigen Effekte des Singens stellen sich auf jeden Fall ein, ganz egal, ob man alleine, unter der Dusche, zu zweit, im Kanon oder mit mehreren Sangeskollegen in einem Chor ein Lied anstimmt. Singen kann jeder, egal wie alt er ist. Wer sprechen kann, kann auch singen. Und es ist auch egal, ob man falsch singt. Hauptsache, man tut es. Gesang hilft bei der Gesunderhaltung von Körper, Geist und Seele.

Dr. Christian Wenter,
Geriatler und Gerontologe

Art & Craft, donne e artigianato

Per la Giornata della Donna l'Assessorato Pari opportunità del Comune di Merano organizza la mostra "Art & Craft" che espone oggetti di artigianato artistico. È la 6° edizione del Festival Women in Art - Merano, che spettacolo di donne!, promosso dall'Assessorato per valorizzare le donne e i loro talenti nelle diverse forme d'arte. Dopo musica, letteratura, teatro e arti figurative, la forma d'arte scelta per il 2025 è l'artigianato artistico.

Grazie al supporto organizzativo di Waltraud Hochgruber (Atelier Haus Nr. 13) sono state infatti selezionate 34 artiste di Merano e dintorni che si racconteranno attraverso le loro creazioni originali ed uniche coniugando tradizione e modernità, talento e manualità. Informazioni sulla mostra

La mostra verrà allestita nelle Sale Meeting 1 e 2 del Kurhaus (ingresso lato Passeggiata) e si potrà visitare dall'8 all'11 marzo 2025 con ingresso gratuito e con orario 10-13 e 14-18. Ad arricchire il programma, nei quattro giorni di apertura sono inoltre previsti incontri con alcune artiste che in Sala Conferenza racconteranno i segreti della loro arte.

Laboratorio dimostrativo / Schauwerkstatt
Sale Meeting

8/3/2024, ore 14 - 16.30 Uhr

Come viene realizzato un cappello di paglia con Birgit Gasser Wie entsteht ein Strohhut mit Birgit Gasser

Presentazioni / Referate

Sala Conferenze / Konferenzraum

9/3/2025

16 Uhr Erzählfragment aus der Werkstatt mit Ursula Niederegger, ore 17 Il feltro, un materiale versatile con Francesca Premier

10/3/2025

17 Uhr Klöppeln früher und heute mit Martha Oberstolz

17.30 Uhr Klosterarbeit: Kreieren mit Perlen und Drähten mit Antonia Walpoth

11/3/2025

17 Uhr Die Freiheit der Kreativität mit Martina Steiner

Supporto organizzativo e allestimento per l'edizione 2025 del Festival Women in Art l'Assessorato ha scelto di collaborare con Waltraud Hochgruber, che si occupa di arte e artigianato fin dalla giovinezza. Ha frequentato una scuola superiore con indirizzo artistico a Merano e ha insegnato per 10 anni nel settore tessile. Gestisce da anni un negozio di arte e artigianato artistico.

Cos'è l'artigiana artistica?

Rispetto all'arte, nell'artigianato artistico predominano gli aspetti tecnici e manuali. Negli ultimi decenni molte artiste hanno reinventato e definito nuovi metodi e materiali: lavorano con tessuti, carta, ceramica, porcellana, oro, perle, vetro, legno e molto altro. Ma soprattutto, gli oggetti comunicano la passione e la gioia di creare nonché quella magica ispirazione che nasce dalla fantasia e che produce ciò che noi percepiamo come „arte“. I prodotti dell'artigianato

artistico sono per lo più pezzi unici.

Art & Craft nella storia:

Fin dai tempi antichi erano soprattutto le donne a produrre manufatti artistici di grande pregio, in particolare nel settore tessile. Le donne lavoravano come filatrici, tessitrici, cucitrici, cappellaie, ricamatrici, tessitrici di seta, filatrici d'oro, ricamatrici di arazzi e in molti altri ambiti che richiedevano abilità, creatività e manualità.

Fino all'inizio del XX secolo era grande la richiesta di passamanerie come bordi, cordoni e nappine. Nei conventi delle monache venivano realizzati, in interminabili ore di lavoro, paramenti sfarzosi. In Alto Adige, alcuni di questi splendidi tessuti, usati nell'ambito liturgico, sono sopravvissuti nei secoli.

Spesso le donne con il loro mestiere artigianale contribuivano al mantenimento della famiglia. Nel XIX secolo per esempio furono fondate diverse scuole di tombolo nelle piccole comunità di Proves in val di Non e a Predoi in valle Aurina. I proventi di questi lavori a tombolo contribuirono notevolmente ad alleviare la miseria della popolazione.

Art & Craft

FRAUEN im Kunsthandwerk
DONNE e artigianato artistico

8. - 11.3.2025

MERAN/O KURHAUS MEETING 1-2

Eingang Kurpromenade | Ingresso Passeggiate

ore 10-13 | 14-18 Uhr

Ausstellerinnen Espositrici

- Angelika Former
- Annemarie Kaser
- Antonia Walpoth
- Brigitte Maria Widner
- Edith Hofer
- Elisabeth Oberrauch
- Eva Maria Moser
- Eva Maria Thaler
- Francesca Premier
- Freizeitmalerinnen
- Gabriella Hofer
- Gabriella Mammero
- Huberta Knoll
- Ilse Steinmair
- Margaretha Pertoll
- Margit Klammer
- Maria Grazia Frison
- Maria Jocher
- Martina Steiner
- Martha Oberstolz
- Martha Spornberger
- Martha Unterholzner
- Monika Kienzl
- Paula Stainer
- Petra Waldner
- Rosa Knoll
- Ruth Pinzger
- Traudi Schönweger
- Valentina Deva
- Verena Gutweniger
- Ursula Niederegger
- Ursula Schnitzer
- Veronika Lang
- Veronika Thurin



Eingang frei | Ingresso libero

Anche la carta è un materiale utilizzato da secoli non solo per oggetti di uso comune, ma anche per realizzare oggetti d'arte. Le particolari proprietà di questo materiale e le diverse tecniche come il taglio, la piegatura e l'incollaggio artistico, permettono di realizzare creazioni straordinarie.

Chi sono le artiste?

Le 34 artiste sono state scelte in base a criteri ben precisi. Innanzitutto, il criterio geografico dell'appartenenza personale e professionale a Merano e dintorni, che è la cifra del Festival Women in Art. Ma, soprattutto, sono state definite le caratteristiche che fanno rientrare un oggetto nella categoria "Art & Craft":

- 1) Produzione artigianale e abilità tecniche: gli oggetti devono essere realizzati principalmente a mano con un alto livello di abilità manuali e tecniche che vanno oltre il bricolage.
- 2) Creatività e originalità, estetica: ogni oggetto deve portare l'impronta individuale dell'artista e contenere idee originali
- 3) Materiali: l'uso di materiali di alta qualità, spesso regionali, è una caratteristica peculiare dell'artigianato artistico.
- 4) Funzionalità: molti prodotti artigianali non sono solo decorativi, ma anche funzionali, utilizzabili nella vita quotidiana, e vengono spesso creati con uno scopo o una visione specifica.

Anche quest'anno Merano ospiterà numerosi eventi per celebrare la Festa della Donna. L'Assessorato Pari opportunità del Comune di Merano ha riassunto in un opuscolo le 23 diverse proposte di associazioni e istituzioni, che comprende mostre, seminari, presentazioni di libri, spettacoli teatrali, balli, conferenze, concerti, workshop e visite guidate.

■ Attualità

20a edizione „Corrinverno“ a Sinigo

Sinigo ha ospitato con successo in una giornata di sole quasi primaverile la 20ª edizione FIDAL della manifestazione podistica „Corrinverno Winterlauf“ organizzata dall'Associazione sportiva dilettantistica Merano sezione atletica leggera.

La manifestazione „Corrinverno Winterlauf“ è da sempre conosciuta ed apprezzata poiché rappresenta la prima manifestazione podistica FIDAL su strada della provincia di Bolzano.

Inoltre rappresenta una importante occasione per l'atleta di verificare il proprio allenamento dopo il periodo invernale aprendo così di fatto la stagione podistica su strada.

Alla presenza del sindaco di Merano Dario Dal Medico e dell'assessore allo sport di Merano Nerio Zaccaria e del nuovo presidente della Polisportiva Rudi Saretto sono stati premiati personalmente tutti i partecipanti ben 140 atleti.



Quest'anno la particolarità di questa 20ª edizione è stata quella di „gemellare“ due manifestazioni organizzate nell'arco di due settimane la „Algunderlauf“ e la „Corrinverno“

La Algunderlauf organizzata a Lagundo (6 km di dura salita) dallo Sportclub di Lagundo con il sostegno di AS Merano e l'aiuto di Cesare D'Eredità (Ass. del Comune di Lagundo) che da oltre 20 anni organizza la „Corrinverno Winterlauf Fidal proprio a Lagundo.



Tra il resto dirigente da tantissimi anni della atletica leggera dall'associazione sportiva Merano sezione atletica.

La corsa di Sinigo per gli uomini è stata vinta da Reiterer Andreas (Asd Run Fast) con il tempo di 31:13 mentre per le donne Hofer Anna (Sportclub Merano) con il tempo di 37:23.

Da evidenziare che la società più numerosa partecipante ad entrambe le due manifestazioni è stata l'associazione sportiva dilettantistica Merano sezione atletica leggera con ben 11 atleti alla Algunderlauf e ben 33 alla tappa di Sinigo consolidandosi di fatto la squadra master più numerosa del Burgraviato!

Si ringraziano sentitamente tutti gli sponsor che hanno contribuito al successo della 20ª edizione della manifestazione Corrinverno Winterlauf 2025 in particolare la Cassa Raiffeisen di Lagundo sponsor principale della manifestazione la ditta Sportler ed Alperia

Si ringraziano sentitamente tutte le forze dell'ordine che hanno contribuito alla sicurezza degli atleti durante la manifestazione, Inoltre la parrocchia di Sinigo che ha messo a disposizione la sala della premiazione ed il Comune di Merano che ha messo a disposizione le docce della nuova palestra.

La manifestazione Corrinverno tornerà sicuramente anche per l'edizione 2026 a Sinigo.

L'ASM Nuoto in trasferta a Lisbona

I giorni 8 e 9 febbraio 8 atleti dell'AS Merano Nuoto hanno partecipato all'Arena Lisbon International Swim Meeting, la gara internazionale di nuoto più importante del Portogallo, disputata in una bellissima vasca olimpionica coperta e valida anche quale evento per il conseguimento dei tempi di ammissione ai campionati mondiali di Singapore 2025.

Alla gara hanno partecipato oltre 700 atleti provenienti da tutta Europa.

Anche se la preparazione non era finalizzata su questa manifestazione, gli atleti biancoazzurri si sono espressi al meglio, migliorando i propri primati personali in ben 13 occasioni.

Parte col botto Agata Giongo, che fa segnare il nuovo record ASM nei 100 delfino (1:11.58, 14ª di categoria) e che, seppur



non velocista, scende per la prima volta sotto il muro dei 30 secondi in vasca lunga nei 50 stile libero, toccando la piastra in 29.86 (28ª). Agata migliora il proprio personale anche nei 50 rana (38.92, 17ª). Exploit di Eleonora Mantovan, iscritta a due gare con wild card, ma che nuota in entrambi i casi al di sotto dei limiti previsti per l'accesso alla gara. Eleonora migliora addirittura il proprio personale di vasca corta nei 200 stile libero (2:20.97, 21ª) e anche quello nei 400 stile libero (4:55.10, 14ª).

Matteo Palmieri si esprime ai suoi massimi livelli nei 50 stile libero, scendendo per la prima volta sotto il 28 secondi (27.60, 34ª) e avvicinando il muro dei 60 secondi nei 100 stile libero (1:01.07, 35ª).

Molto buone le prestazioni di Chiara Fumai con i propri record in vasca lunga nei 50 dorso (36.63, 30ª), nei 100 stile libero (1:06.33, 30ª) e nei 50 stile libero (30.84, 42ª).

Migliora i propri personali anche Tiziano Masin nei 50 delfino (31.29, 27ª) e nei 100 delfino (1:10.64, 29ª).

Hanno partecipato alla trasferta facendo segnare prestazioni cronometriche interessanti anche Asia d'Angella (100 sl,



1:03.78, 14ª - 50 sl, 29.94, 17ª - 100 do, 1:16.71, 26ª - 200 sl, 2:24.88, 28ª - 50 do, 34.14, 23ª), Sara Stani (50 ra, 40.74, 18ª - 50 sl, 31.81, 38ª - 200 sl, 2:29.92, 23ª - 400 sl, 5:00.92, 14ª - 100 ra, 1:28.00, 14ª) e Chiara Stani (50 ra, 38.57, 16ª - 200 ra, 3:02.87 - 10ª - 100 ra, 1:23.75 - 13ª).



Un'esplosione di energia e sport

La società A.S. Merano ha recentemente organizzato una serie di allenamenti congiunti, coinvolgendo le sezioni di ginnastica ritmica, scherma e pallavolo. Il primo incontro, svoltosi il 18 febbraio e focalizzato su esercizi di coordinazione ed equilibrio, ha dimostrato il valore della collaborazione inter-sezioni, creando un'esperienza arricchente per tutti i partecipanti.

La sessione di ginnastica ritmica si è concentrata su esercizi con la fune, inclusi saltelli e sequenze di coordinazione, eseguiti sia individualmente che in coppia. La tecnica del „promenade“ ha ulteriormente raffinato l'equilibrio. La pallavolo ha proposto esercizi di squadra basati sul controllo statico, lanci e ricezioni. La scherma, infine, si è focalizzata sulla posizione di guardia, rafforzando le gambe e migliorando l'equilibrio. Per la coordinazione e la reattività, an-



che gli schermidori hanno utilizzato la fune. L'utilizzo del BladezPod, strumento a luci per migliorare velocità, riflessi, coordinazione, agilità, forza mentale e concentrazione, ha reso l'allenamento particolarmente divertente e stimolante. L'atmosfera è stata carica di entusiasmo: le



atlete più esperte hanno condiviso la propria esperienza con le più giovani, creando un clima di reciproco supporto e apprendimento. Questo scambio di competenze ha permesso ai partecipanti di esplorare nuove sfaccettature delle rispettive discipline, aprendo le porte a nuove sfide e stimolando la crescita tecnica.

L'esperienza ha però travalicato l'aspetto tecnico, favorendo la crescita personale, rafforzando la fiducia in sé stessi e alimentando il desiderio di miglioramento. La condivisione di esperienze e approcci diversi allo sport ha infuso nuova motivazione, trasformando l'allenamento in un'avventura stimolante e divertente. L'interazione tra i partecipanti, provenienti da diverse sezioni, ha creato nuove amicizie e rafforzato il senso di comunità all'interno della società A.S. Merano.

L'energia positiva e l'entusiasmo contagioso hanno permeato l'intera lezione, creando un'atmosfera di armonia e collaborazione. L'evento ha lasciato un segno indelebile,

creando ricordi preziosi e rafforzando il legame tra le diverse sezioni.

L'iniziativa degli allenamenti congiunti A.S. Merano rappresenta un esempio di successo di come la collaborazione inter-sezioni possa arricchire l'esperienza sportiva dei giovani atleti, promuovendo la crescita individuale e collettiva attraverso il confronto, la condivisione e il reciproco supporto.

Un modello da seguire per un ambiente sportivo sano, stimolante e ricco di opportunità. Al prossimo appuntamento!!!

Ringraziamo la direzione didattica Merano2 per il continuo sostegno e aiuto nel promuovere e attività sportive e le allenatrici Jonida, Giusi e Loretta.



Elezioni comunali 2025

Il 4 maggio 2025 si svolgeranno elezioni comunali in 111 comuni dell'Alto Adige, tra cui Merano e i comuni della circoscrizione del Burgravia. Come previsto dalla legge e disposto dall' „Autorità di Garanzia per la Comunicazione“, il settimanale Maiser informa che per le elezioni comunali di domenica 4 maggio 2025 tutte le parti hanno la possibilità di pubblicità elettorale, sia attraverso la vendita di spazi pubblicitari che attraverso l'inserimento di materiale pubblicitario (I.P.) nel settimanale Maiser, che appare ogni due settimane. Il regolamento per la pubblicazione della propaganda elettorale è disponibile presso l'editore (Ratio K.G. di Helmuth Fritz & Co., 39012 Merano, Pfarrgasse 2/B).

Tutte le pubblicità elettorali devono contenere la dicitura „Pubblicità elettorale“ e l'indicazione dell'incaricato. I prezzi per la pubblicità elettorale sono disponibili online all'indirizzo; <https://www.wochenblatt.it/mediendaten/>. Ordini: La prenotazione deve avvenire per iscritto (E-mail: redaktion@wochenblatt.it | Fax 0473-491503 | o lettera) entro e non oltre una settimana prima della data di pubblicazione (ogni secondo mercoledì entro le ore 17:00). Le prenotazioni possono essere effettuate da subito. Le cancellazioni devono avvenire 14 giorni prima della data di pubblicazione. In caso di più richieste per la stessa collocazione, le prenotazioni verranno effettuate in base alla data e all'orario di ricezione. I documenti di stampa devono inoltre pervenire una settimana prima dell'uscita della rivista presso la sede del settimanale Maiser.

■ Soziales

„Spitzbuabm-Aktion“ der Spezialbier-Brauerei FORST

Scheckübergabe der „Spitzbuabm-Aktion“ 17.837,20 Euro an den Verein DEBRA - Südtiroler Schmetterlingskinder.

Die beiden Kabarettisten Thomas Hochkofler und Lukas Lobis haben das Publikum im Rahmen des Forster Weihnachtswaldes zwischen November und Januar bei zehn Aufführungen zum Lachen gebracht. Als die „zwoa lustigen drei Spitzbuabm“ Leo und Luis, waren sie bis zum 6. Januar im FORST Stadel zu Gast. Über diesen Zeitraum hat die Spezialbier-Brauerei FORST passend dazu die ganz besondere solidarische „Spitzbuabm-Aktion“ ins Leben gerufen, bei der das Spitzbuabm-Gebäck zugunsten der Schmetterlingskinder DEBRA Südtirol – Alto Adige angeboten wurden.

Die Spendenaktion fand am 28. Februar, dem internationalen Tag der seltenen Krankheiten, mit der offiziellen Scheckübergabe ihren Höhepunkt. 17.837,20 Euro wurden von Cellina von Mannstein von der Spezialbier-Brauerei FORST und dem Schauspieler Thomas Hochkofler an Anna Faccin, der Präsidentin des Vereins DEBRA Südtirol – Alto Adige überreicht.

Die lächelnden „Spitzbuabm“ wurden während der Aufführungen von „Leo und Luis 2“ im FORST Stadel, im Forster Weihnachtswald, Bräustüberl FORST und Braugarten FORST unter die Leute gebracht. Langjährige Partner der Spezialbier-Brauerei FORST unterstützen die Initiative und erwarben die süßen Köstlichkeiten unter anderem als Geschenk für deren Mitarbeiter. Hinzu flossen freiwillige Spenden aus der Bevölkerung.

„Es ist eine enorme Freude, dass diese „Spitzbuabm-Aktion“ so positiv und krafttragend, wie die Präsidentin Anna Faccin selbst, aufgenommen wurde und die Beteiligung so groß war. Wir sind dankbar, dass wir durch den Einsatz aller, diese Unterstützung geben konnten,“ so Cellina von Mannstein von der Spezialbier-Brauerei FORST.

Ein Lächeln für die Schmetterlingskinder.

Schmetterlingskinder leiden an Epidermolysis bullosa (EB), einer seltenen Hautkrankheit, die zu extremen Hautverletzungen bei minimalen Belastungen führt. Seit 2004 setzt sich der Verein DEBRA Südtirol für diese Kinder und ihre Familien ein, indem er sowohl medizinische Unterstützung als auch psychologische

Begleitung bietet. „Es ist beeindruckend zu sehen, wie der Humor der Schauspieler Thomas Hochkofler und Lukas Lobis, zusammen mit der großartigen Unterstützung durch die Spezialbier-Brauerei FORST, so viele Menschen erreicht und gleichzeitig etwas Gutes bewirken konnte“, sagt Anna Faccin von DEBRA Südtirol.



v.r.: Cellina von Mannstein von der Spezialbier-Brauerei FORST; Anna Faccin, Präsidentin von DEBRA Südtirol; Thomas Hochkofler. (©Spezialbier-Brauerei FORST)

Historischer Postschlitten

Neues Highlight im Touriseum

Ein Exponat aus dem frühen 20. Jahrhundert bereichert die Sammlung des Touriseums in Meran und gibt weitere Einblicke in die Geschichte des Wintertourismus in Südtirol.

Seit kurzem besitzt das Touriseum – das Landesmuseum für Tourismus - ein neues, außergewöhnliches Objekt in seiner Sammlung: einen Pferdeschlitten des Modells Landauer, Baujahr um 1905. Dieser Schlitten stammt aus dem Privatnachlass der Familie Angerer, die einst das renommierte Posthotel zum Ortler in Sulden betrieb, später umbenannt in Hotel Post.

Den vorliegenden Unterlagen zufolge wurde der Schlitten ursprünglich als Postschlitten eingesetzt. Mit dem Aufstieg des Wintertourismus begann man, auch Hotelgäste vom Bahnhof Spondinig nach Sulden zu befördern.

Die Geschichte des Schlittens ist eng mit der Familie des Hotelbesitzers Franz Angerer verbunden: Am 6. Juli 1892 wurde ein Dienstvertrag zwischen Franz Angerer und der k.k. Post- und Telegraphendirektion in Innsbruck abgeschlossen, der den Betrieb eines Post- und Telegraphenamts in St. Gertraud in Sulden regelte. Im Jahr 1899 übernahm Franz Angerer zudem auch die Postexpedientenstelle des Theodor Christomannos beim k.k. Post- und Telegraphenamts im Hotel Sulden.

Hervorzuheben sind die Seitentüren des Schlittens, die die Aufschrift „Hotel Posta Solda Fr. Angerer“ sowie die Abbildung eines Posthorns tragen. Diese Details zeugen von der historischen Bedeutung und der Kutsche in der damaligen Zeit.

Nach einer sorgfältigen Restaurierung durch den Restaurator Thomas Zischg aus Prad hat der Schlitten nun seinen Platz im

Museumsdepot in Untermais in Meran gefunden. Das Museum erhält mit dem Pferdeschlitten Modell Landauer ein weiteres bedeutendes Exponat, das die Geschichte und Kultur der Region lebendig hält.



Tipps für Bücherwürmer

vorgeschlagen von *Horst Ellmenreich*

Geschätzte Leserin, geschätzter Leser,

das Dahinscheiden des Meraner Dekans Hans Pamer dürfte bei vielen von uns bleibende Erinnerungen an seine Persönlichkeit geprägt haben. Gerade rechtzeitig durfte er noch die Herausgabe des Buches „Brennpunkte kirchlichen Lebens in der jahrhundertealten Großpfarrei Tirol-Meran“ des Diözesanarchivars des Bistums Chur Albert Fischer miterleben, an dessen Zustandekommen er mitbeteiligt war. Ich möchte ganz offen gestehen, dass ich anfänglich keinen besonderen Reiz verspürte das Buch aufzuschlagen. Heute jedoch föhl ich mich um viele geschichtliche Informationen zu meiner Heimatstadt reicher. Dem Autor ist ein wahrhaft vielschichtiges Werk gelungen.

Von der Stadtgeschichte nun in die Landesgeschichte zu dem eher leicht zugänglichen „Wenn die Natur wütet. Historische Naturkatastrophen von Kufstein bis Salurn“. In diesem fesselnden Buch werden die dramatischen Ereignisse vergangener Zeiten geschildert. Nicht nur der Klimawandel lässt uns heutzutage einiges befürchten, auch einst waren die Tiroler mit den unerbittlichen Zornausbrüchen der Natur konfrontiert. 15 dramatische Begebenheiten, wie beängstigende Lawinen, Waldbrände, Heuschreckenplagen, Überschwemmungen, werden zum Leben und Lesen erweckt.

Das Leben ist bei weitem nicht nur romanhaft, stimmt's?

Ihr Horst Ellmenreich

Kritik, Kommentare, Wünsche oder Anregungen senden Sie bitte direkt an literatur@wochenblatt.it

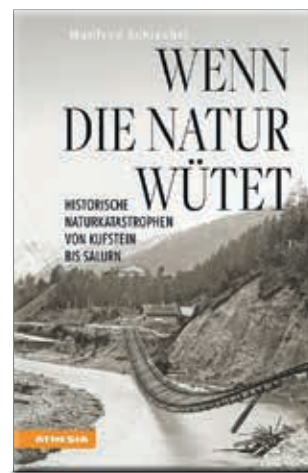


Brennpunkte kirchlichen Lebens in der jahrhundertealten Großpfarrei Tirol-Meran von Albert Fischer, erschienen im Athesia-Tappeiner Verlag. ISBN: 978-8868398156 | 16.5 x 2 x 24 cm | 192 Seiten | Gebundene Ausgabe.

Die Pfarreien Tirol und Meran waren jahrhundertlang, bis 1816 dem Bistum Chur zugehörig, zu einer einzigen „Großpfarrei“ zusammengeschlossen. Diese war im Laufe der Jahrhunderte recht einflussreich und auch finanziell ertragreich. Jedoch gab es im ausgehenden 19. Jahrhundert in

Tirol immer stärkere Bestrebungen, sich von Meran zu lösen und eine eigenständige Pfarrei zu werden. Dabei spielten verschiedene, sowohl seelsorgerische als auch weltliche Faktoren eine wichtige Rolle. 1921 wurde dieser Wunsch schließlich Realität. Der Bischof von Trient Celestino Endrici trennte die beiden Pfarreien per Dekret. Dieses Werk behandelt die fast 700 Jahre lange (1226–1921) gemeinsame Geschichte als Großpfarrei Tirol-Meran.

Albert Fischer, 1964 in Chur/CH geboren, studierte Theologie (Priesterweihe 1995) und promovierte 1999 im Fach Kirchengeschichte an der Kath.-theol. Fakultät der Universität Regensburg.



Wenn die Natur wütet: Historische Naturkatastrophen von Kufstein bis Salurn von Manfred Schiechtl, erschienen im Athesia-Tappeiner Verlag. ISBN: 978-8868397982 | 13.5 x 2 x 21 cm | 160 Seiten | Gebundene Ausgabe.

Wenn die Natur ihre manchmal brachiale Kraft entfaltet und mit epischen Desastern dem Land ein neues Gesicht verleiht, kommt man aus dem Staunen nicht heraus. Spektakuläre Natur-Ereignisse haben Tirol von Kufstein bis Salurn ganz besonders betroffen. In diesem Buch werden 15 dramatische und aufsehenerregende

Begebenheiten, die heute kaum noch jemand kennt, im Detail beschrieben. Wenn wir die Tiroler Berge, Wälder, Flüsse und Seen vor Augen haben, kann man sich fast nicht vorstellen, welche Naturgewalten all dies geformt haben. Wer die Geschichten jedoch kennt, kann sich beim nächsten Ausflug auf eine spannende Spurensuche begeben. Extreme Naturereignisse sind, nicht zuletzt aufgrund ihres häufigeren Auftretens durch den Klimawandel, im öffentlichen Diskurs und in den Medien präsenter denn je. Im Buch werden Bergstürze, Lawinen, Waldbrände und Heuschreckenplagen in Nord- und Südtirol geschildert.



ALTE MÜHLE

Entdecken Sie viele gute Seiten - in deutscher, italienischer und englischer Sprache in Merans erlesener Buchhandlung

Durchgehend geöffnet 9—19 Uhr, Samstag bis 18 Uhr. Meran Sparkassenstraße 11/a

LIBRI BÜCHER BOOKS

www.buchnet.com

Impressum

Herausgeber: Ratio K. G. des Helmut Fritz & Co. | 39012 Meran, Pfarrgasse 2 / B | Tel.: 0473-49 15 05 Fax: 0473-49 15 03 | Handy: 335-63 777 53
info@wochenblatt.it | MwStNr. IT 00 373 500 214 | Empfängerkodex: TULURSB

Bankverbindung: Raiffeisenkasse: IT 16 T 08133 58591 0003 0100 6410

Registriert im Register der Druckschriften Nr. 18/2003 Mod. 17; Nr. 10/11 am 22.02.2014 beim Landesgericht Bozen.

C.C.I.A.A. Bolzano – Reg. Soc. Trib. BZ 4431 – Rec. Nr. 80278 BZ ROC Nr. 32 996

Presserechtlich verantwortlich: Mag. Maren Schöpf (ms) **Redaktion:** Ernst Müller (em), Horst Ellmenreich (he); Helmut Fritz (hf),

Philipp Genetti (pg), Isabella Halbeisen (is), Dr. Klaus Köcher (kk), Rosmarie Kössler (rk), Mag. Maren Schöpf (ms) und jeweils wechselnde Redakteure.

Responsabile per i contenuti delle pagine italiane: Taranto Walter, Grafica Savio Paolo. **Druck:** Südtirol Druck, Tschermers, **Auflage:** 5.000 - 7.000 Stück, erscheint 14-tägig.

Kleinanzeiger: kostenlos für private Inserate | **Jahresabonnement:** 50,00 € (in der Provinz BZ), für Senioren ab 65 Jahren 40,00 € (Auslandsabo: Preis auf Anfrage), nur im Abonnement erhältlich. **Redaktions- und Anzeigenschluss:** Freitag vor dem Erscheinen, Erscheinungstag Mittwoch. Anzeigenannahme im Maiser Vereinshaus,

Meran, Pfarrgasse 2/B, oder per Tel.: 0473-491 505, Fax: 0473-491-503 oder per E-Mail: redaktion@wochenblatt.it und werbung@wochenblatt.it.

Im Sinne des Art. 1 des Ges. Nr. 903 vom 09.12.1977 wird eigens darauf aufmerksam gemacht, dass sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote, sei es im Kleinanzeiger oder auch in Formatanzeigen, sich ohne Unterschied auf Personen beiderlei Geschlechts beziehen. Fotos ohne Quellenangabe wurden von den Einsendern geliefert oder stammen aus der Redaktion. Das Maiser Wochenblatt weist darauf hin, dass der Inhalt von beigelegten Werbeprospekten, sowie eingesandte redaktionelle Texte mit gekennzeichnetem Verfasser, ausschließlich der Verantwortung des jeweiligen Auftraggebers unterliegen und nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln. **Hinweise:** Mit PR-Info gekennzeichnete Beiträge sind bezahlte Informationen (Werbeschaltungen), deren Inhalt nicht von der Redaktion bestimmt wird“.

Im Sinne einer besseren Lesbarkeit der Texte verwenden wir jeweils die männliche oder die weibliche Form. Damit möchten wir keinesfalls das jeweils andere Geschlecht benachteiligen. Die verkürzte Sprachform hat nur redaktionelle Gründe und beinhaltet keine Wertung. Jede Person unabhängig vom Geschlecht darf sich gleichermaßen an der Lektüre unserer Zeitung erfreuen.

■ Leute von heute

Lenz Bauer 75

*Deine Flöte klang einst zart und rein,
später stimmte deine Posaune kräftig ein.
Jetzt streichst und zupfst du gern den Kontrabass,
und auch das Singen macht dir Spaß!
Mit stolzer Stimme singst du im Chor,
hast wohl stets ein Lied im Ohr,
denn wo Musik ist, da bist du!
Und immer noch Action, niemals Ruh'.
Ob auf den Ski oder auf dem Rad,
immer unterwegs, nie wird's dir fad.
Und sonst bist du eben einfach mal fort,
mit Wohnmobil oder Boot, zu jedem Ort.
Doch eines bleibt – das ist doch klar:
Dein Charme, und das seit fünfundsiebzig Jahr'!
Von jungen Mädchen bist du stets umringt,
und fröhliches Lachen dann erklingt.
Ein Leben voll Musik und Schwung,
mit Sport, mit Reisen bleibst du jung!
Zum 75. wünschen wir,
Gesundheit, Glück und Spaß weiterhin dir!
Deine Bürgerkapelle Untermais*



Brigitte Frei 70



*Von die Untermoaser Schützen die Bitte,
schreib a paar Zeilen fan Geburtstog der Brigitte.
Machen wir gerne, keine Frage,
70 werd man jo nicht alle Tage.
Isch im Leben wieder a großer Schritt,
und gonz Untermoas feiert mit.
Sie hot gonz an sebstbewussten Lebensstil,
de Frau woas olm was sie will.
Beim Chor lässt sie ihre Stimme klingen,
ihre große Leidenschaft, das Singen.
Seit bold 10 Jahr Schützenmarketenderin,
weil do steckt echtes Vereinsleben drinn.
Wenn ein Verein Hilfe braucht,
isch ihre Zurückhaltung verraucht.
Iatz isch sie in Pension, also nou mehr Zeit,
für sinnvolle Vereinstätigkeit.
Brigitte zu deinem "runden" Geburtstog olls Guate wünschen dir deine
Kameraden und Kameradinnen der Schützenkompanie Untermais.*

Bierkeller

— LATSCH —

Grill Spezialitäten & frisch gezapftes Bier

SAISON
START

FREITAG
07.03.25

Mittwoch bis Sonntag geöffnet
Montag & Dienstag Ruhetag

Reservierung ☎ +39 0473 623208

www.bierkeller-latsch.com



A.S. MERANO NUOTO



FIN
FEDERAZIONE
ITALIANA
NUOTO

SOMMER 2025 SWIM WITH US! KIDS

SCHWIMMKURSE FÜR KINDER VON 5 BIS 9 JAHREN



1. TURNUS:
MONTAG 23. Juni -
FREITAG 4. Juli



2. TURNUS:
MONTAG 7. Juli -
FREITAG 18. Juli



3. TURNUS:
MONTAG 21. Juli -
FREITAG 1. August

Jeder Turnus besteht aus insgesamt 10 Unterrichtseinheiten von Montag bis Freitag.

🕒 9:15-10:00 und 10:15-11:00

📍 Schwimmbad Meran - Schwimmbadstr. 38 - Meran

INFORMATIONEN UND ANMELDUNG:

✉ Mail an nuoto@asmerano.it

📞 Whatsapp an die Nr. [376/2181594](https://wa.me/3762181594)

MIT DER SCHWIMMVEREINIGUNG, OGN 8, PATERCINGO



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO